



On vous attend  
Lundi 24 juin dès 16 h 30  
**Venez célébrer  
nos 30 ans!**  
Spécial Buffet  
30 \$/2 personnes

RESTAURANT LE BATEAU DE TADOUSSAC  
246, rue des Forgerons, Tadoussac

418 235-4427

# Journal HAUTE CÔTE-NORD

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

VOLUME 24 | NUMÉRO 25 | LE MERCREDI 19 JUIN 2019 | 32 PAGES

journalhcnouest.com



Photo courtoisie

## La Microbrasserie Tadoussac conteste le règlement sur le stationnement virtuel

page 3

## Hydro-Québec favorise le maillage des entreprises

page 6

## Bornes de recharge en fonction aux Escoumins

page 10

## La pêche au bar rayé autorisée à l'est de Forestville

page 29

**Les Constructions  
BEST**  
BUREAU-ENTREPÔT  
116, route 138  
Les Escoumins, Québec  
G0T 1K0  
Tél. : 418 233-3334  
Fax : 418 233-3292  
bureau@constructionsbest.com

**Assurances générales**  
Welleston Bouchard Ltée  
**WB**  
Les Bergeronnes  
418 232-6222  
Sacré-Coeur 418 236-9166  
Fax : 418 232-6316  
Sans Frais : 1 888 232-6698

**SERVICES COMPTABLES  
ET FISCAUX**  
**Edgar Harvey**  
Bachelier en sciences  
comptables  
**418 587-4352**

**Voyages de l'Est**  
PROFITEZ DE NOS PROMOTIONS  
RÉSERVEZ TÔT  
625, boul. Lafèche, bureau 203  
418 589-(L'EST) 5378  
Voyagesdelest.com

**Menu KETO!**  
CANTINE  
La Bonne Franquette  
418 587-6221  
121, route 138 Ouest,  
Forestville

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
COMMERCIAL, INDUSTRIEL  
RÉSIDENTIEL  
RBQ : 8000-1852-10  
Construction  
Rénovations - Fondations  
Gilles Tremblay • 418 514-9141  
Martin Caron • 418 514-8285  
Anthony Laurencelle • 418 820-7056

**HOTEL MOTEL  
Coronet  
RESTO**  
Complétez votre Carte-fidélité essence et obtenez un  
rabais de 5 \$ sur tout achat à notre hôtel, restaurant,  
dépanneur ou station d'essence. Chaque tranche  
d'achat de 10 litres d'essence ou diesel payé  
comptant ou par carte débit vous donne droit à  
une validation  
401, route 172 Nord, Sacré-Coeur **418 236-9444**  
Règlements à l'intérieur

Profitez de notre  
CARTE-FIDÉLITÉ  
ESSENCE et économisez



## Avis de nomination



**Desjardins**  
Caisse du Centre de  
La Haute-Côte-Nord

**M. Christophe Rolland**  
Directeur général

### M. Christophe Rolland prend la barre de la Caisse Desjardins du Centre de La Haute-Côte-Nord

C'est avec plaisir que nous vous annonçons la nomination de M. Christophe Rolland au poste de directeur général de la Caisse Desjardins du Centre de La Haute-Côte-Nord. Formé en sciences économiques et en gestion de la transformation, M. Rolland cumule près de quinze ans d'expérience chez Desjardins, dont sept à titre de gestionnaire.

De 2012 à 2017, il a occupé le poste de directeur, conformité et efficacité opérationnelle à la Caisse populaire Desjardins de Mingan-Anticosti, où il a assumé, par ailleurs, deux intérim dans la fonction de directeur général. Depuis 2017 jusqu'à ce jour, M. Rolland agissait à titre de directeur général à la Caisse populaire de Ragueneau.

Doté d'une fine connaissance des aspects humains et financiers de la gestion, M. Rolland s'illustre particulièrement par ses habiletés en développement des compétences et en mobilisation des personnes dans un contexte de changement. Nul doute, ses aptitudes et son savoir-faire sauront rejaillir sur l'ensemble de notre organisation.

Nous sommes persuadés que vous vous joindrez à nous pour lui souhaiter le meilleur des succès dans l'exercice de ses nouvelles fonctions et lui offrir notre entière collaboration dans la réalisation de ce nouveau défi.

### Ça bouge à la Caisse!!

À la suite du départ de certaines employées, plusieurs nominations ont été effectuées à la Caisse Desjardins du Centre de La Haute-Côte-Nord. La direction et les administrateurs ayant à cœur d'offrir aux membres une expérience client distinctive, des relèvees ont été formées à l'interne en prévision de ces départs. Étant convaincus que par leur expérience, leurs compétences et leur savoir-être, elles pourront vous offrir un service hors pair, nous sommes fiers de vous les présenter.



**Marielle Girard,**  
Conseillère  
finances personnelles,  
employée Desjardins  
depuis **18 ans**



**Nathalie Morin,**  
Conseillère  
finances personnelles,  
employée Desjardins  
depuis **8 ans**



**Chantal Dugas,**  
Conseillère  
gestion de patrimoine,  
employée Desjardins  
depuis **19 ans**



**Marylin Hovington,**  
Agente  
service aux membres,  
employée Desjardins  
depuis **9 ans**



**Carine Tremblay,**  
Agente  
service aux membres,  
employée Desjardins  
depuis **4 ans**



**Tania Tremblay,**  
Adjointe administrative  
et communication,  
employée Desjardins  
depuis **8 mois**

# Stationnement virtuel : l'impasse perdue

**Tadoussac – L'entreprise Microbrasserie Tadoussac affirme que la Municipalité de Tadoussac lui réclame 100 000 \$ en guise de taxe pour le stationnement virtuel (terrasse). Les propriétaires se disent victimes d'abus et accusent les élus de faire preuve de favoritisme envers d'autres commerces en appliquant à la lettre la réglementation d'urbanisme uniquement à leur entreprise.**

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

Le litige entre les deux parties perdure depuis 2016. Deux des copropriétaires de l'entreprise, Marilyn Gagné et Martin Fournier, réclament que le comité consultatif d'urbanisme et les élus, considèrent les 125 places octroyées par la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, de même « que le permis de construction de la terrasse extérieure conçue pour accueillir 85 personnes en haute saison ».

Actuellement, la Microbrasserie Tadoussac possède un permis de 96 places et a payé les 30 000 \$ requis dans le cadre de la taxe sur le stationnement virtuel. Ce qu'exigent les propriétaires, ce sont les 29 places supplémentaires auxquelles ils estiment avoir droit, en échange d'un paiement forfaitaire de 37 000 \$ au total.

Puisque le règlement a été conçu notamment pour privilégier les petits commerces dans le village, les entrepreneurs ont demandé une dérogation au règlement, tel qu'accordée par la ville de Sept-Îles à la microbrasserie La Compagnie en avril dernier.

## Interprétation divergente

Le maire de Tadoussac Charles Breton réfute l'affirmation des gens d'affaires à l'effet que la Municipalité leur réclame 100 000 \$. Il souligne que le comité consultatif d'urbanisme considère uniquement les 96 places octroyées. Aussi, il ajoute qu'il n'est

pas question que la Microbrasserie obtienne une dérogation puisque le comité consultatif d'urbanisme travaille sur le règlement en question, qui convient-il, est discutable. « D'autant plus, ajoute-t-il, que Martin Fournier s'était engagé en 2016 face à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, à ne jamais grossir ».

À Tadoussac, le règlement sur les stationnements virtuels des commerces qui ne possèdent pas de places de stationnement s'applique en trois volets. Une case de stationnement représente quatre personnes assises. Les cinq premières cases coûtent 1 000 \$ chacune, les cinq suivantes 2 000 \$ et les autres 10 000 \$.

Pour Charles Breton, il ne faut pas mêler les cartes. Les places octroyées par la Régie des alcools, des courses et des jeux n'ont aucun impact sur le règlement d'urbanisme. Idem pour le permis de construction de la terrasse ayant une capacité de 85 places assises. « C'est appliqué selon le nombre de tables. Tu peux avoir une immense terrasse et seulement une table, ça n'a aucun rapport, ce sont deux choses totalement différentes ».

Martin Fournier soutient qu'aucune autre entreprise de Tadoussac ayant entre 80 et 160 places n'a payé plus de 18 000 \$ pour du stationnement virtuel.

Après avoir vu leur demande de dérogation refusée à l'unanimité en séance du conseil lundi dernier, les actionnaires de la Microbrasserie estiment que les élus empêchent le développement dans la localité et mettent en péril la survie de leur entreprise qui emploie entre 10 et 30 personnes dépendamment de la saison.

Les entrepreneurs affirment que les 29 places réclamées sont cruciales et correspondent au plan d'affaires qu'ils ont présenté à leurs créanciers. « Nous sommes présentement dans une impasse, ajoute Martin Fournier. Nous voulons éviter des démarches juridiques qui seraient coûteuses et qui éclabousseraient l'image de la Microbrasserie, de la

Municipalité et de la région ». Des échanges entre les représentants juridiques des deux parties ont eu lieu au cours des trois dernières années sans toutefois permettre de dénouer l'impasse. Vendredi dernier, Martin Fournier exigeait explication et rétractation du maire Charles Breton quant à certains propos mentionnés au journal et à Ici Côte-Nord.

*L'Artiste-peintre*

**FLORENCE  
DIONNE** I.A.F.

VOUS CONVIE À

**L'HÔTEL TADOUSSAC**

165, rue du Bord de l'eau, à Tadoussac

Sous la présidence d'honneur de

**MONSIEUR ANDRÉ TREMBLAY D.G.**  
AUBERGE DE TADOUSSAC

VOUS Y DÉCOUVRIREZ

les œuvres sous le thème

« **UNE VIE À LA RECHERCHE D'INSPIRATION  
DE LUMIÈRE et D'HARMONIE** »

L'artiste vous accueillera **POUR L'EXPOSITION** soit

le samedi 22 juin de 10 h à 21 h

et le dimanche 23 juin de 10 h à 17 h

Ainsi qu'au **VERNISSAGE** le **VENDREDI 21 juin** dès 19 h

*Vous êtes tous invités!*



Photo courtoisie



# Le CNM Évolution est toujours à vendre

Forestville – Le CNM Évolution est à vendre. L'information a été confirmée par le président de Chantier Naval Matane, propriétaire du CNM Évolution, Hilaire Journault. Ce dernier a cependant nié les informations à l'effet qu'un consortium composé de gens d'affaires de Rimouski serait intéressé par le catamaran.

**SHIRLEY KENNEDY**  
shirley.kennedy@journalhcn.com

« Je n'ai pas vu personne encore », cette donnée ait été confirmée par a lancé le propriétaire, malgré que la mairesse de Forestville Micheline

Anteil en séance régulière tenue le 11 juin dernier.

« Je me suis même rendue à Rimouski il y a quelques mois justement à ce propos », a-t-elle ajouté. Cette dernière a dévoilé que ce n'est un secret pour personne, que monsieur Journault veut se départir de son navire depuis quelques années déjà.

« Évidemment nous souhaitons que le lien maritime entre Forestville et Rimouski demeure en opération mais il n'est pas question d'un partenariat quelconque entre les deux villes pour acheter l'entreprise », a-t-elle précisé.

Le maire de Rimouski Marc Parent, n'a pu être joint au moment d'aller sous presse.

Hilaire Journault mentionne que la saison actuelle est satisfaisante jusqu'à maintenant puisque le lien maritime entre Rimouski et Forestville a profité des déboires de la traverse Matane-Côte-Nord en démarrant la saison quelques semaines plus tôt qu'anticipé.

Le CNM Évolution effectue la traversée saisonnière entre Rimouski et Forestville depuis 1997.

## UN DOCUMENT D'ARCHIVES À SE PROCURER!



Des exemplaires sont disponibles au coût de 10 \$ (argent comptant seulement) aux bureaux du Journal Haute-Côte-Nord, situés au 38, route 138 Est à Forestville.

Livraison partout au Canada possible pour la somme de 20 \$ payable par carte de crédit. Contacter Jacqueline Richer au 418 587-2090 poste 2301 ou jacqueline.richer@journalhcn.com



fadoq

LA MALTRAITANCE  
EST INADMISSIBLE

Région  
Côte-Nord

*Agissons contre!*

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138 ouest, Forestville, G0T 1E0  
Téléphone : 418 587-2090  
www.journalhcnouest.com | information@journalhcn.com

**FONDATEURS**  
Paul Brisson  
Luc Brisson

**ÉDITRICE DU JOURNAL HAUTE CÔTE-NORD**  
Shirley Kennedy

**COORDONNATRICE À LA MAQUETTE  
ET À L'INFORMATION**  
Jacqueline Richer

**CONSEILLÈRE VENTES ET MARKETING**  
Joanne Tremblay

**DIRECTRICE DE L'ATELIER**  
Francine Castonguay

**INFOGRAPHIE**  
Vincent Lebel  
Denis Langevin

**JOURNALISTE**  
Karianne Nepton-Philippe

**COLLABORATEUR**  
Marc Chalout

**IMPRESSION / TIRAGE**  
LE JOURNAL DE QUÉBEC  
5 785 exemplaires

**EN**  
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.

**ÉDITIONS NORDIQUES**  
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5  
Téléphone : 418 589-9990  
Télécopieur : 418 589-1211

**PRÉSIDENT**  
Simon Brisson

**VICE-PRÉSIDENTE FINANCES  
ET ADMINISTRATION**  
Caroline Gagnon

**COMMIS À LA FACTURATION**  
Claudie Julien  
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos**  
QUÉBEC

RÉSEAU SÉLECT



FINANCÉ PAR LE  
GOUVERNEMENT DU CANADA

**Canada**



**FORESTVILLE**  
PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS

# info municipale

JUIN 2019



## Mot de la maire

L'été est à nos portes, la chaleur s'installe lentement, les vacances se pointent. C'est une saison que tous apprécient : l'école se termine, les enfants jouent dehors, les activités familiales, sportives ou autres sont au rendez-vous.

Notre moral est meilleur avec le beau temps, la bonne humeur est plus facile. Le voisinage est chaleureux, on se jase par-dessus la clôture ou autour d'un petit feu.

Profitez bien de nos magnifiques espaces et des nombreuses activités offertes par votre Ville et ses organismes. Pensez SÉCURITÉ partout.

Prenez un moment pour visiter l'exposition Forestville : 75 ans d'histoire au Musée de la Petite Anglicane, faites-le découvrir à vos parents et amis. Essayez le golf, la piste cyclable, les sentiers pédestres. Venez prendre votre café matinal sur la terrasse panoramique du camping.

BON ÉTÉ.

**Micheline Antcil**, mairesse

### EMPRISE DE RUE

Saviez-vous qu'il est interdit de stationner une roulotte de voyage ou remorque dans l'emprise de la rue municipale? On invite les propriétaires à les stationner dans leur cour latérale à une distance minimale de 2 mètres.

### FÊTE NATIONALE - 23 JUIN

**11 h à 13 h :**

Course de tacots (2<sup>e</sup> Avenue)

**Parc Centre-ville**

**12 h à 13 h :**

Dîner hot-dogs (MDJ l'Entretemps)

**13 h à 16 h :**

Jeux gonflables, animation, maquillage, amuseurs publics et locomotive des tout-petits

**19 h à 22 h 30 :**

Spectacle au Complexe Guy-Ouellet

Bouchard et Robichaud/Les oreilles de crisse

**22 h 30 :**

Feux d'artifice (terrain de soccer) et feu de joie (parc centre-ville)

### BIODIGESTEURS

Cette année, la Ville de Forestville remettra gratuitement 50 biodigesteurs (cônes verts) aux premières personnes qui en feront la réservation. Les cônes verts acceptent tous les résidus alimentaires et permet de réduire les déchets.



Pour réserver votre biodigesteur, contactez Mme Catherine Simard au 418 587-2285, poste 1107 ou par courriel à [catherinesimard@forestville.ca](mailto:catherinesimard@forestville.ca).

### EMBELLISSEMENT

Un petit geste peu faire la différence! Ranger ou disposer votre matériel et équipement de façon harmonieuse, prenez soin de votre gazon, rafraîchissez votre clôture, patio, galerie. La propreté et l'embellissement sont importants pour faire de notre ville un endroit accueillant où il fait bon vivre. Merci de votre collaboration!

### MUSÉE DE LA PETITE ANGLICANE

La nouvelle exposition *Forestville : 75 ans d'histoire* est maintenant lancée au Musée de la Petite Anglicane. Le guide muséal Éric Lévesque et l'étudiant Louis Hurtubise vous attendent afin de vous raconter l'évolution de Forestville de 1944 à aujourd'hui. Passez les visiter en semaine de 8 h à 18 h et la fin de semaine de 9 h à 17 h.

### BOUTIQUE DU TERROIR



Les produits locaux et régionaux sont mis en valeur dans notre boutique du terroir située au bureau d'accueil touristique (220, route 138 Ouest). Venez vous en procurer lors des heures d'ouverture du lundi au dimanche de 9 h à 17 h. Coralie, Karolan et Sandy se feront un plaisir de vous accueillir et de vous renseigner sur les attraits touristiques de Forestville.

### SPECTACLE IRVIN BLAIS

Des billets pour le spectacle d'Irvin Blais le 22 juin au Complexe Guy-Ouellet sont toujours disponibles en ligne au <https://lepointdevente.com/billets/irvinblaisforestville> au coût de 10 \$ plus taxes. N'attendez pas à la dernière minute!

### ACTIVITÉS À VENIR

**21 juin**

**Festivités 75<sup>e</sup>**

Cocktail retrouvailles  
19 h Complexe  
Guy-Ouellet

**22 juin**

**Festivités 75<sup>e</sup>**

Animation  
parc centre-ville 11 h  
Spectacle Irvin Blais  
à 20 h 30

**23 juin | Fête Nationale**

Course de tacot 11 h  
Dîner hot-dogs 12 h  
Animation parc centre-ville 13 h  
Spectacle à 19 h  
Feux d'artifices  
et feu de joie 22 h 30

**25 juin**

Début des activités  
du camp de jour et de  
la piscine municipale

**28 au 30 juin**

Tournoi de balle  
Parc Charles-Lapointe



[villedeforestville](http://villedeforestville.com)

Pour plus d'informations  
[www.forestville.ca](http://www.forestville.ca)

Déboisement des emprises de la ligne Micoua-Saguenay

# Hydro-Québec invite les entreprises à faire des maillages

Baie-Comeau – Hydro-Québec s'apprête à lancer les premiers appels d'offres pour les contrats de déboisement et de construction de chemins d'accès dans le cadre du projet de ligne à 735 kilovolts (KV) entre les postes Micoua et Saguenay. Dans cette foulée, une activité de maillage a été orchestrée à Baie-Comeau, jeudi, pour favoriser le maillage entre des entreprises de la Côte-Nord.

**CHARLOTTE PAQUET**  
cpaquet@lemanic.ca

Orchestrée par la Chambre de commerce de Manicouagan et la Chambre de commerce de CFPL (Colombier, Forestville, Portneuf-sur-Mer et Longue-Rive) à la suggestion d'Hydro-Québec, la rencontre a réuni une vingtaine de représentants d'entreprises spécialisées dans le déboisement et le génie civil intéressés par les travaux à venir.

Faut-il rappeler que le projet de 690 M\$ d'Hydro-Québec (incluant les travaux aux deux postes) vise à assurer la fiabilité de son réseau de transport. Dans le plan de match qu'elle a présenté, les 262 km de ligne à déboiser, dont environ la moitié sur la Côte-Nord et l'autre moitié au Saguenay, sont divisés en

10 lots, eux aussi partagés à parts égales entre les deux régions.

Comme l'a mentionné Martine Lapierre, responsable du projet de la ligne Micoua-Saguenay chez Hydro-Québec, les travaux de déboisement de l'emprise de la ligne et la construction de chemins d'accès pourraient s'amorcer en août ou en septembre. Les autorisations définitives pour la construction de la ligne sont attendues incessamment.

## Envergure des lots

Selon les estimations, la valeur des lots variera de 3 à 5 M\$ jusqu'à 5 à 10 M\$ selon l'envergure des travaux à réaliser sur des distances oscillant entre 14 et 41 km. Certains seront



Claude Sylvain et Claude Labonté, d'Hydro-Québec, ont dévoilé le plan de match en matière de travaux de déboisement et de génie civil liés au projet de ligne à 735 kilovolts entre les postes Micoua et Saguenay. Photos Le Manic

négociés avec les communautés autochtones du territoire et d'autres feront l'objet d'appels d'offres régionaux et provinciaux.

Dans sa planification, Hydro-Québec prévoit la fin des travaux de déboisement et de chemins d'accès pour le milieu de l'été 2020 afin de lancer alors les travaux de construction de la ligne qui s'échelonnent jusqu'à la mise en service prévue en 2022.

Aucune clause de sous-traitance régionale ne fait partie du projet. Les entreprises de la Côte-Nord sont invitées à s'associer pour avoir la possibilité de soumissionner sur des contrats.

## Santé et sécurité

La société d'État a averti les gens présents à la rencontre que la performance en santé et sécurité au travail des entreprises qui répondent

à ses appels d'offres allait être prise en compte. Ainsi, le plus bas soumissionnaire pourrait ne pas être retenu en fonction de ses statistiques en santé et sécurité.

Hydro-Québec se dit prête à payer un peu plus cher pour avoir une entreprise détenant une meilleure feuille de route dans ce domaine.

Claude Sylvain et Claude Labonté, d'Hydro-Québec, ont dévoilé le plan de match en matière de travaux de déboisement et de génie civil liés au projet de ligne à 735 kilovolts entre les postes Micoua et Saguenay.



Une vingtaine de personnes en tout ont assisté à la présentation dont la présidente de la Chambre de commerce CFPL Julie Tremblay, des chefs d'entreprises et représentants des Transporteurs en Vrac de Forestville.

## CARNET PROFESSIONNEL

### COURTIER IMMOBILIER



**Nadine Gagné**  
Courtier immobilier  
résidentiel

**RE/MAX**  
DISTINCTION

Téléphone : 418 587-0355

### NOTAIRE



**M<sup>e</sup> Denis Turcotte**

Notaire et conseiller juridique  
101-31, route 138  
Forestville (Québec) G0T 1E0

Forestville

Sacré-Coeur  
63, rue Gagné  
418-236-4000  
(boîte vocale)

418 587-4484

Télécopieur 418 587-4473

### DENTUROLOGISTE



Ordre des  
denturologistes  
du Québec

**Mindy Savard, d. d.**

22 Route Forestière

Les Escoumins (QC) G0T 1K0

Téléphone : 418 233-3380

Suivez-nous sur Facebook

Mindy Savard Denturologue

### COURTIER EN ASSURANCES

**Les agences d'assurances  
de la Côte-Nord Inc.**

Assurance de dommages

Vos courtiers en assurance de dommages :

Yvan Lessard, Stéphanie Lessard  
et Marie-Pierre Lessard

**ASSURANCES  
CÔTE-NORD**

3, Chemin du Nordet | 418 233-3636  
Les Escoumins | 800 563-6634

### ARPEUTEUR GÉOMÈTRE



**Jean Roy**  
arpenteur-géomètre

506, rue du Boisé, C.P. 157  
Les Bergeronnes, (Québec)  
G0T 1G0

Tél. : 418 232-6738 (Bergeronnes)  
418 587-2775 (Forestville)

### PLOMBIER



77, 2<sup>e</sup> avenue, bureau 13  
Forestville, (QC)

Téléphone : 418 587-3683  
plomberie\_s.bergeron@icloud.com

### CONSEILLÈRE VENTES ET MARKETING



**Vous voulez être vu partout?  
Nous avons un espace pour vous!**

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

joanne.tremblay@journalhc.com  
418 587-2090 poste 2302  
581 623-2090



Selon Martine Lapierre, responsable du projet de ligne à 735 kilovolts chez Hydro-Québec, les autorisations définitives sont attendues très bientôt.

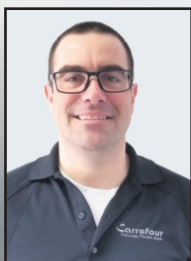
# ÉVÉNEMENT PAR ICI LES BONIS



ÉVÉNEMENT PAR ICI  
LES BONIS



JUSQU'À **15%** DU PDSF  
EN CRÉDIT À L'ACHAT AU COMPTANT  
SUR LES MODÈLES 2019 SÉLECTIONNÉS EN STOCK\*



François Savard  
directeur des ventes



Éric Boulianne  
conseiller aux ventes

**Carrefour**  
Chevrolet Buick GMC

838, boul. Laflèche, Baie-Comeau  
418 589-4242 [www.carrefourgm.com](http://www.carrefourgm.com)



Gabriel Poirier  
conseiller aux ventes



Sébastien Tremblay  
conseiller aux ventes



# VOICI LES AMIS D'OLIE EN ACTION...



Jedi dernier, Julie Maltais et Emilienne Deschênes ont été honorées devant la communauté de Colombier, dans le cadre du premier événement de reconnaissance municipale. La mairesse Marie-France Imbeault et la directrice générale du BC La Giroflée, Marie-Christine Joubert ont remis une plaque reconnaissance à mesdames Maltais et Deschenes afin de souligner l'importance de leur rôle et de l'apport social, humain et économique que représentent les services de garde régis en milieu familial. Félicitations, l'équipe du Bureau coordonnateur de votre Giroflée est très fière de vous!



**Papa, maman n'oubliez pas que... moi aussi j'ai besoin de vacances!**

# Prix Coup de cœur Bel Âge magazine pour Micheline Anctil

Forestville - Micheline Anctil, mairesse de la Ville de Forestville est la personnalité s'étant illustrée dans le cadre de la démarche Municipalité amie des aînés. Le Prix Coup de cœur Bel Âge magazine 2019 lui a été décerné le 30 mai lors du colloque du Carrefour action municipale et famille (CAMF).

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

L'engagement soutenu de cette dernière envers les personnes aînées, notamment dans le cadre de son implication à titre de présidente de la Table régionale de concertation des aînés et mairesse de Forestville, lui ont valu cette reconnaissance. Le Carrefour action

municipale et famille a souligné les qualités de visionnaire et rassembleuse de madame Anctil. « Elle est habitée par la profonde conviction, qu'ensemble, et à travers les générations, il est possible de progresser » peut-on lire dans le

libellé annonçant le Prix Coup de cœur Bel Âge magazine 2019.

## Mission du Carrefour

Le Carrefour s'engage auprès des municipalités, en collaboration avec les associations, les organismes et les partenaires du milieu, à offrir des services d'accompagnement stratégiques dans le but de développer

des milieux de vie qui assurent le bien-être des familles, la conciliation travail-famille, l'épanouissement et la réussite des jeunes, ainsi que le vieillissement actif.

Organisme à but non lucratif engagé dans la promotion, la mise en œuvre, l'accompagnement et le suivi des politiques familiales municipales

(PFM), le Carrefour a aussi le mandat, depuis 2008, d'appuyer les communautés désirant entreprendre une démarche Municipalité amie des aînés (MADA).

« Je rêve d'une Côte-Nord amie des aînés », a mentionné l'élue lors de la séance municipale du 11 juin dernier.



La plaque reconnaissance remise à Micheline Anctil dans le cadre de son engagement auprès des aînés à titre de présidente de la Table régionale de concertation des aînés et mairesse de Forestville. Photo courtoisie

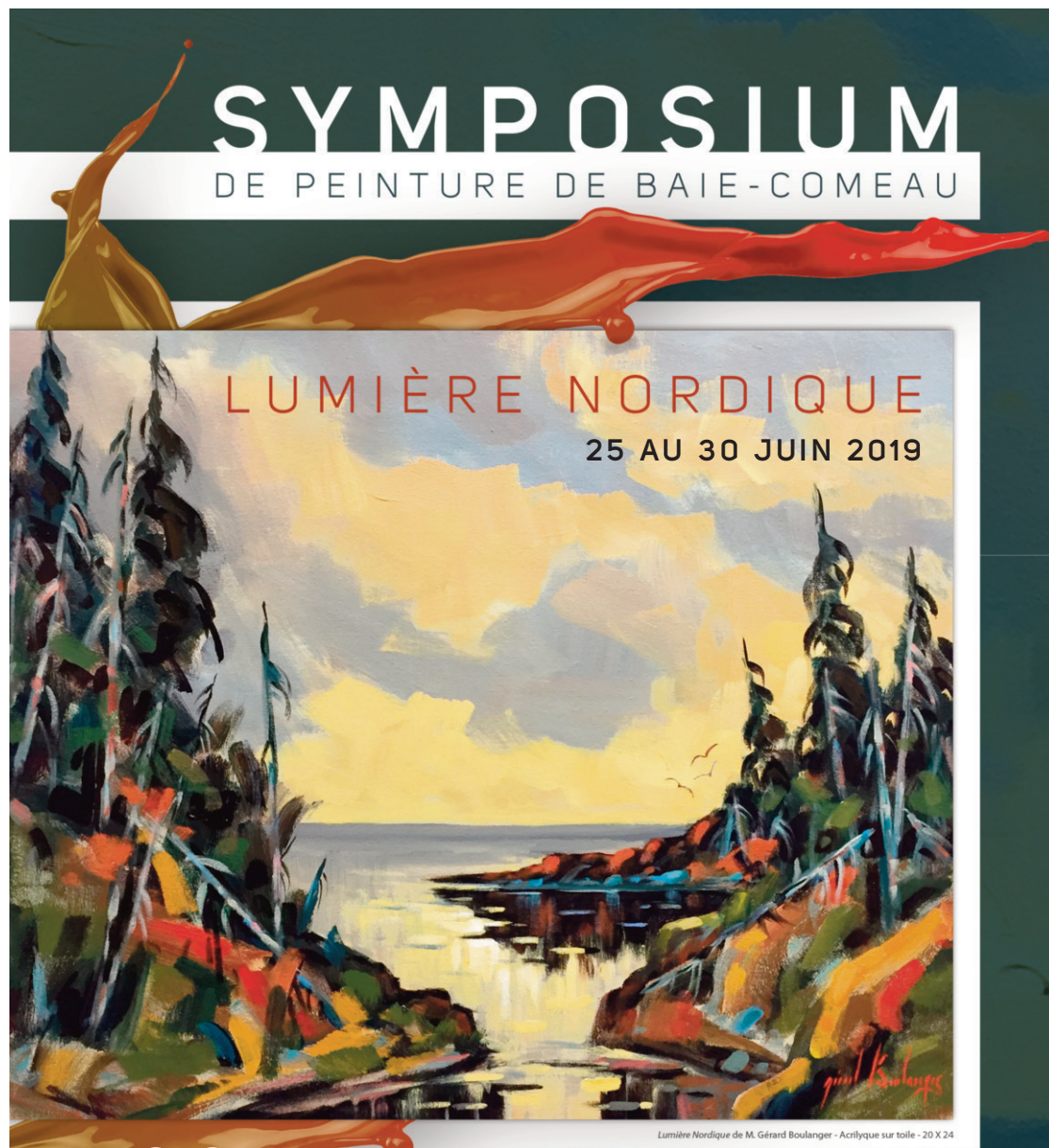
## La chambre 29 est rouverte

(S.K.) - La chambre 29 du CISSS Côte-Nord pavillon Forestville (CLSC) est rouverte aux personnes en fin de vie. Fermée depuis plusieurs mois en raison notamment de la pénurie de médecins, la pièce permet aux personnes et leur famille d'avoir des soins palliatifs adaptés à leur condition. L'information a été partagée par la mairesse de Forestville mardi dernier en séance du conseil municipal.

Au terme d'une conférence téléphonique, la directrice des services professionnels du CISSS Côte-Nord Dre Marie-Claude Lebel, a confirmé à l'élue que des mesures avaient été mises en place pour desservir la population du secteur, en collaboration avec le coordon-

nateur de la Haute-Côte-Nord à la direction générale Stéphane Sergerie et Marie-Claude Rioux, chef du programme par intérim direction du programme de soutien à l'autonomie des personnes âgées.

Désormais, de 10 h à 18 h, une infirmière clinicienne évaluera l'état des patients et fera appel au médecin de l'urgence et à la pharmacienne selon le cas. Le soir et la nuit, une infirmière de l'urgence prendra le relais. Les professionnels de la maison Michel-Sarrazin de Québec seront consultés en soutien le cas échéant. Le CISSS Côte-Nord (pavillon Les Escoumins) peut également accueillir des personnes en fin de vie de même que la Vallée des Roseaux de Baie-Comeau.



Lumière Nordique de M. Gérard Boulanger - Acrylique sur toile - 20 X 24

**33<sup>e</sup>  
ÉDITION**

**AU PAVILLON DU LAC SOUS LA PRÉSIDENTE  
D'HONNEUR DE GÉRARD BOULANGER**

BARRIAULT Claire  
BERGER Rita  
BOILARD Diane  
BONNEAU Claude  
BOULANGER Gérard  
CORMIER Réjean  
DASTOUS Dyane  
DESROCHERS Isabelle  
DION Renée

DOANE Mary  
DUVAL Marie-Chloé  
FAUCHER François  
ISABELLE Linda  
LABERGE Andrée-Anne  
LANCÔT Mance  
LEMIEUX Yvon  
LEMIRE Norbert  
LESSARD Roxane

MARCHAND Manon  
MAROIS Laurie  
MARTIN Natali  
MÉCOLI Sébastien  
NADEAU Serge  
PALMAERTS Roland  
PELLETIER Denise  
QUENNEVILLE Raymond  
ROY Robert

ST-AUBIN Yvon  
TÉTREAULT Manon  
TOUGAS Paul  
TOUGAS Pierre  
TREMBLAY Martine  
VEILLEUX Kim  
VINCENT Daniel



# Les Escoumins et Essipit se connectent au Circuit électrique

Les Escoumins – La municipalité des Escoumins, le conseil de la Première Nation innue d'Essipit ainsi que le Circuit électrique d'Hydro-Québec ont procédé à l'inauguration officielle des deux nouvelles bornes de recharge rapide pour les véhicules électriques le 4 juin dernier. Celles-ci sont offertes en partenariat avec le ministère des Transports dans le cadre des initiatives des villages-relais.

**KARIANNE NEPTON-PHILIPPE**  
karianne.n.philippe@journalhcn.com

Les deux bornes électriques sont situées au 147 rue St-Marcellin ouest, à proximité de la poissonnerie des Escoumins et aux abords de la promenade. Cette nouvelle installation d'Hydro-Québec, visant à permettre aux conducteurs de voitures électriques de bénéficier d'un nouveau point de service de recharge sur la Côte-Nord, a été soutenue par une aide financière de 34 500 \$ octroyée par le ministère des Transports. Ce projet s'insère au niveau de la mesure de soutien à l'implantation de bornes de recharge rapide le long des principaux axes routiers financée par le Fonds Vert.

La collaboration de la communauté innue d'Essipit a également permis l'implantation de ces bornes avec un appui financier partageant à parts égales avec la municipalité la

contribution de 8 000 \$ provenant du milieu. Mentionnons que les travaux d'électricité et l'installation ainsi que le raccordement des bornes de recharge ont été entièrement réalisés par Les Entreprises Carl Brassard, un entrepreneur local. Ce sont des bornes rapides de 50 kilowatts qui permettent la recharge simultanée de deux véhicules et chacune permet généralement de recharger la batterie d'une voiture à 80% en 20 à 30 minutes.

## Se démarquer dans le Circuit électrique

« Soucieuse d'encourager les comportements écoresponsables, la municipalité des Escoumins est très heureuse de souligner la mise en service de deux bornes de recharge rapide. À titre de village-



Carl Brassard, l'entrepreneur chargé des travaux, le chef Martin Dufour d'Essipit, le maire des Escoumins André Desrosiers, Julie Dubé d'Hydro-Québec et Andrée Lessard directrice générale de la Municipalité des Escoumins. Photo Journal Haute-Côte-Nord

relais, ce nouveau service nous permet de bonifier nos infrastructures d'accueil touristique tout en contribuant au développement durable», mentionne André Desrosiers, maire des Escoumins. Rappelons

que le Circuit électrique est le plus important réseau de recharge public du Québec. De plus, on compte actuellement plus de 45 000 véhicules électriques immatriculés au Québec et le Circuit électrique offre plus de

1 800 bornes, dont 180 à recharge rapide. Depuis son inauguration, quelque 325 partenaires privés et institutionnels se sont joints au Circuit électrique, et le réseau compte maintenant plus de 38 000 membres.

## Projection gratuite du film :

# UN MONDE INAPERÇU

UN FILM D'ÉTIENNE PLASSE



NARRÉ PAR

PIERRE VERVILLE



Québec

**26 juin 2019, 19 h**

**Salle multifonctionnelle, Les Escoumins**

Pour plus d'informations  
418 233-2323

[info@obvhautecotenord.org](mailto:info@obvhautecotenord.org)



Organisme des  
bassins versants de la  
HAUTE-CÔTE-NORD

# La Fête nationale du Québec



## Un monde de traditions

Comme le disait Felix : « Le Québec est un pays divisé, sauf quand il chante! » Pour la 185<sup>e</sup> édition de la Fête nationale, enfilez vos plus beaux atours et venez « swingner » notre compagnie aux rythmes de nos traditions. Ces traditions, dont fait partie la musique TRAD, rappellent les grandes réunions joyeuses, les retrouvailles familiales et les gros « partys » de Saint-Jean. Mais avant tout, elles font partie du patrimoine culturel québécois. Elles témoignent de notre passé, mais s'inscrivent également dans l'ère contemporaine, puisqu'elles se transforment au rythme de nos coutumes modernes. De la musique TRAD des familles Desmarceaux et Soucy et le Néo-trad des Cowboys Fringants, en passant par les grands rassemblements de fierté à nos traditionnelles épluchettes de blé d'inde, nos traditions occupent une grande place dans l'imaginaire québécois et elles se façonnent avec l'air du temps.

Des Premières nations qui nous ont

permis de voguer sur notre majestueux fleuve et dans le ciel de la chasse-galerie, ou encore le legs du sirop d'érable qui ravie jeunes et moins jeunes, en passant par la traditionnelle tourtière du Lac et sans oublier le mythique feu de joie de la St-Jean, ces traditions font de nous un peuple unique, différent et fier! En mettant l'accent sur nos traditions, qu'elles soient culturelles comme nos accents régionaux ou nos légendes, culinaires, ou encore artisanales, c'est tout un pan de notre culture unique qui est mis de l'avant. Si la Fête nationale fait partie intégrante des traditions estivales des Québécois, le Québec demeure à lui seul « Un monde de traditions » qu'il est essentiel de faire connaître.

Les 23 et 24 juin prochains, plongez avec nous dans ce monde de traditions qui nous aiguise la fierté d'être des Québécoises et Québécois! Bonne Fête nationale.

Nos traditions occupent une grande place dans l'imaginaire québécois et elles se façonnent avec l'air du temps. Les 23 et 24 juin prochains, plongez avec nous dans ce monde de traditions qui nous aiguise la fierté d'être des Québécoises et Québécois.

*Bonne Fête nationale!*



**ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC**

Martin Ouellet  
Député de René-Lévesque





## Écoutez-vous de la musique « trad » québécoise?

La musique traditionnelle (ou « trad », pour les initiés) du Québec est loin de se résumer à ces morceaux qui animent les soirées de la période des Fêtes ou les repas de cabane à sucre! Elle est cette musique qui enivre les corps, qui rassemble les gens et qui habite

votre esprit d'un vif désir de s'amuser! Pour la Fête nationale, sautez à pieds joints dans le monde de la musique « trad »!

La musique traditionnelle parle de chacune de nos régions, et ce, depuis de très nombreuses années. Elle raconte le patrimoine culturel québécois à la fois dans ses paroles et à travers ses notes. Chaque artiste lui donne une couleur unique avec une bonne dose de personnalité!

Si le genre s'exporte bien à l'extérieur du Québec, il recouvre son intérêt ici depuis les dernières années. Ainsi, cette musique aux rythmes accrocheurs retrouve son aspect unificateur dans nombre de veillées et de festivals un peu partout dans la province. Aux jeunes et aux moins jeunes, elle évoque les grands

rassemblements passés, quand la musique traditionnelle impliquait nécessairement des retrouvailles avec la famille et les amis et des soirées qui se prolongeaient jusqu'au petit matin!

La Fête nationale du Québec est une excellente raison d'entrer dans la danse : rendez-vous dans l'une de ces soirées qui rassemblent des gens de tous âges et redécouvrez ces rythmes qui animent les Québécois depuis belle lurette!

### « Trad » d'ici

La musique traditionnelle du Québec ne vous est pas familière? Voici quelques suggestions d'excellents groupes à découvrir :

- Bon Débaras;
- La Bottine Souriante;
- La Volée d'Castors;
- Le Vent du Nord;
- Les Charbonniers de l'enfer;



- Les Chauffeurs à pieds;
- Les Tireux d'Roches;
- Mes Aïeux;
- Nicolas Pellerin et Les Grands Hurlleurs.



**MARILÈNE GILL**  
Députée de Manicouagan

**CÉLÉBRONS NOTRE FIERTÉ  
D'ÊTRE QUÉBÉCOIS!**

**BONNE FÊTE NATIONALE!**

1001, boulevard Laflèche, bureau 201  
Baie-Comeau  
G5C 1C8  
**418 589-0573**

690, boulevard Laure, bureau 221  
Sept-Îles  
G4R 1Y5  
**418 960-1411**

**Prix**  
**« Artisan de la Fête nationale »**

**Robert Charlebois, une tradition  
de la chanson québécoise**

À l'occasion du Coup d'envoi de la Fête nationale du Québec, le Mouvement national des Québécoises et des Québécois (MNQ) a tenu à souligner le rayonnement de la culture québécoise dans la francophonie. C'est pourquoi il a choisi de remettre le prix « Artisan de la Fête nationale » 2019 à monsieur Robert Charlebois, afin d'ajouter son nom à la liste des « géants » qui ont façonné ce rassemblement festif de fierté qu'est la Fête nationale. Monsieur Charlebois avait reçu ce Prix en 2011 avec ses comparses du spectacle 1 fois 5, mais le MNQ souhaitait ardemment lui remettre ce prix à titre individuel.

Véritable monument de la chanson québécoise, les nombreux succès musicaux de Robert Charlebois sont très souvent interprétés lors de la Fête nationale.



# résolu

Produits forestiers

Divisions forêt, scierie et papier

Dans le cadre de la Fête nationale et de la Confédération, Produits forestiers Résolu souhaite à tous ses employés, ainsi qu'à l'ensemble de la population, d'heureuses festivités.

# La Fête nationale du Québec



**CONSTRUCTION S.R.**  
RBQ : 5649-2234-01

**Steeve Ross, propriétaire**  
228, Route 138 est,  
Forestville  
Tél. : 418 587-4537  
Cell. : 418 587-8633  
construction-s.r@hotmail.com

**L'intermarché**

**Alimentation Tremblay Laurencelle**  
259, rte 138  
Les Escoumins  
418 233-2774

• LES MARCHÉS •

**Tradition**  
**Alimentation J.L.**  
2, 1<sup>re</sup> Avenue,  
Forestville  
418 587-6969

**Garage Roger Foster**  
FORESTVILLE

215, Route 138 Est,  
Forestville  
Bur. : 418 587-4676  
Rés. : 418 587-4987

**BMR**

**Rénovations JMBR**  
119, Route 138,  
Les Escoumins  
418 233-3411

**VITRXPERT**

**Garage Jeannine Boulianne**  
379, rte 138  
Les Escoumins  
418 233-2805

**AM** [intact] ASSURANCE

**Les Assurances C.Martel inc.**  
25, route 138 Est, bur. 700  
Forestville  
418 587-4463  
1 888 252-4463

**Bar Le Blaquièrre**

**Bar Le Blaquièrre**  
23, route 138 Ouest  
Forestville  
418 587-6216

[intact] ASSURANCE

**VOS courtiers**  
**Agences d'Assurance Côte-Nord**

[Yvan Lessard  
[Stéphanie Lessard  
[Marie-Pierre Lessard

**3, chemin du Nordet,  
Les Escoumins  
418 233-3636**

**Marcellin Savard et Fils Ltée**  
140, rte 138  
Forestville  
418 587-4666

**Atelier de Soudure et usinage Renaud Emond**  
348, rue Principale  
Portneuf-sur-Mer  
418 238-2840

**Entreprise RR**  
Entrepreneur général

**Entreprise R.R.**  
144, route 138 Est,  
Forestville  
Tél.: 418 587-4773  
Tél.: 418 587-6301  
Cell.: 418 587-3864  
entreprise\_rr@globetrotter.net

**Excavation Durand & Fils**  
512, Principale  
Colombier  
418 565-3073

**Laforest Côté inc.**  
COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉS

868, Blanche  
Baie-Comeau  
418 295-3474

**provigo**

**Martin Lapierre**  
25, route 138  
Forestville  
418 587-2202

**Figma**  
280, route 138 Est  
Forestville  
418 587-6311

**CONSTRUCTIONS S.R.V.**

**Constructions S.R.V.**  
106, Principale  
Les Bergeronnes  
418 232-6384

**L'intermarché**

**Épicerie Hovington inc.**  
156, rue Principale Nord,  
Sacré-Coeur  
418 236-4353

# Festivités du 75<sup>e</sup> anniversaire de Forestville

Les 21, 22 et 23 juin 2019

75 ANS D'HISTOIRE

## 21 juin

19 h

**Cocktail retrouvailles** à la salle Ginette B.-Sirois du Complexe Guy-Ouellet. Cette soirée permettra le rassemblement des anciens résidents de Forestville avec la population actuelle. Discussions et photos anciennes seront au rendez-vous! Inscription obligatoire au 418 587-2285, poste 1109 ou par courriel à johanniegandreault@forestville.ca

## 22 juin

9 h 30

Inauguration d'un banc commémoratif du 75<sup>e</sup> anniversaire à l'hôtel de ville

10 h

Visite guidée au Musée de la Petite Anglicane

### PARC CENTRE-VILLE

11 h

Kiosque d'information sur les métiers d'urgence et simulation d'un feu de cuisson au parc centre-ville

11 h 30

Dîner hot-dogs

13 h à 15 h

Jeux gonflables

13 h à 14 h

Découverte et simulation des métiers d'urgence (pompiers, policiers et ambulanciers)

14 h à 15 h

Kiosque d'information sur les métiers d'urgence

### COMPLEXE GUY-OUELLET

17 h

Souper COMPLET

20 h 30

Spectacle du chanteur country Irvin Blais

(Billets en vente au coût de 10 \$ + taxes en ligne au

<https://lepointdevente.com/billets/irvinblaisforestville>)

## 23 juin

9 h

Messe à l'ancienne à l'église St-Luc de Forestville

13 h

**Rallye spécial 75<sup>e</sup> anniversaire.** Venez découvrir l'histoire de la ville et vous remémorez de bons souvenirs!

Départ du Complexe Guy-Ouellet



**FORESTVILLE**  
PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS

La Fête nationale  
du Québec

La Fête nationale du Québec présente

UN MONDE DE TRADITIONS

## PROGRAMMATION DE LA FÊTE NATIONALE

### LE DIMANCHE 23 JUIN

11 h à 13 h

Course de tacots  
2<sup>e</sup> Avenue, remise en cas de pluie

12 h à 13 h

Dîner hot-dogs à prix populaire  
Par la Maison des jeunes l'Entretemps

13 h à 16 h

Jeux gonflables, animation, maquillage pour enfants  
Amuseurs publics et locomotive des tout-petits

19 h à 22 h 30

Spectacle *Les oreilles de crise*  
Bouchard & Robichaud en première partie  
Complexe Guy-Ouellet

22 h 30 à 1 h

Feux d'artifice (Terrain de soccer)  
Feu de joie (Parc Centre-Ville)



## Journée nationale des peuples AUTOCHTONES

Comment  
célébrerez-vous?  
21 JUIN 2019



Avec le solstice d'été vient la Journée nationale des peuples autochtones, un événement destiné à rendre hommage aux Premières Nations, aux Inuits et aux Métis. Le 21 juin, une panoplie d'activités vous sont proposées dans un esprit d'ouverture et de communauté. Voici quelques exemples d'expériences à vivre lors de cette célébration annuelle.

**1. Les rituels :** que ce soit une prière pour honorer les vétérans autochtones ou une cérémonie pour accueillir la saison estivale, les rituels sacrés font partie intégrante de la culture des Premières Nations et sont toujours riches de symboles.

**2. Les recettes :** une dégustation de mets traditionnels est une occasion de découvrir des délices méconnus comme la banique et la sagamité. Vous aurez peut-être la chance de mettre la main à la pâte en participant à un atelier de cuisine, qui sait?

**3. Les pow-wow :** laissez-vous transporter dans un rassemblement festif envoûtant

mariant le chant, la danse et les percussions. Souvenirs mémorables garantis!

**4. Les récits :** écouter une histoire fascinante racontée par un Autochtone vous fera voyager dans le temps et dans l'espace sans que vous n'ayez à vous déplacer.

**5. Les démonstrations :** les plantes médicinales utilisées par les Inuits pour soigner les blessés, la confection de capteurs de rêves ou les techniques de chasse métisses vous intriguent? Les démonstrations et les ateliers offerts sont autant d'occasions de vous initier au savoir-faire de ces peuples.

Pour plus d'informations sur les activités organisées dans votre région lors de la Journée nationale des peuples autochtones, visitez le [www.rcaanc-cirnac.gc.ca](http://www.rcaanc-cirnac.gc.ca).

L'UNESCO a déclaré 2019  
« Année internationale des langues  
autochtones ».

La Station Uapishka vous ouvre les portes d'un univers nordique sans pareil au Québec, en plein coeur du territoire traditionnel innu!

[www.stationuapishka.com](http://www.stationuapishka.com)



STATION  
**UAPISHKA**



Votre **VTT HONDA** sera le maître dans les sentiers avec sa fiabilité et sa performance qui en fait sa renommée!

Série TRX420 2019



\*Photo à titre indicatif

Jusqu'à 500 \$ de rabais et 500 \$ d'équipements sur modèles sélectionnés.

Nouveau modèle 2020!

TRX520



\*Photo à titre indicatif

Pour aussi peu que  
**35,94 \$/semaine\***

- 2.9 %/24 mois
- 3.9 %/36 mois
- 4.9 %/48 mois
- 5.49 %/60 mois

\*Détails en magasin



189, route 138  
Forestville

**418 587-4566**

# Une nouvelle zone de protection dans le golfe du Saint-Laurent

**La Malbaie - L'accès à 44 % de la superficie du parc marin du Saguenay-Saint-Laurent sera interdit aux opérateurs d'excursions commerciales aux baleines, un signal clair en faveur des bélugas selon les scientifiques.**

**ÉMELIE BERNIER**  
ebernier@lecharlevoisien.com

Le secteur visé par les nouvelles mesures s'étend de la pointe au Bouleau à Baie-Sainte-Catherine jusqu'à Gros Cap-à-l'Aigle dans Charlevoix. Il est situé dans l'estuaire moyen, un secteur particulièrement prisé par les bélugas, principalement les femelles et leurs petits qui utilisent intensivement cette partie de l'estuaire du parc marin du Saguenay-Saint-Laurent (PMSSL).

Au Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins (GREMM), on se réjouit de cette annonce. «Ce n'est pas avec cette annonce qu'on va sauver les bélugas, mais ça envoie le message que la conservation n'est pas une crise de 2019. On dit au monde entier qu'on préserve une partie importante de l'habitat des femelles et des jeunes d'une des activités qui les perturbent. Ça s'ajoute à d'autres mesures importantes déjà en place», analyse Robert Michaud, directeur scientifique de l'organisation. Il cite l'exemple du 400 mètres de distance réglementaire que les bateaux doivent respecter entre eux et les mammifères marins de l'estuaire.

Le son de cloche est aussi positif à Parcs Canada. «On est très fier de faire des gains sur les facteurs qu'on peut contrôler, car il y en a plusieurs qu'on ne contrôle pas comme les changements climatiques, les niveaux de contaminants déjà déversés, par exemple », commente Nadia

Ménard, biologiste pour Parcs Canada au PMSSL. La mise en place de ce qu'elle appelle des «aires de quiétude» pour le béluga est le fruit d'un travail de collaboration importante. «On travaille tous ensemble, car on souhaite tous que dans 20, 30 ans, on puisse rétablir la population de bélugas qui décline bien que la chasse ait cessé en 1979 », indique-t-elle.

Ni les plaisanciers ni les transporteurs maritimes ne sont visés par cette restriction qui vise à offrir davantage de quiétude aux bélugas, mais d'autres mesures s'adressant à ces usagers sont en pourparlers et pourraient être mises en application bientôt, comme l'indique Nadia Ménard, biologiste au PMSSL.

«On a commencé à parler avec la navigation marchande et l'industrie maritime s'est montrée intéressée. On ne bloque pas le trafic maritime, mais est-ce qu'il y aurait des façons de minimiser les impacts dans les secteurs clés de l'alimentation des baleines? Est-ce que les routes de navigation pourraient être légèrement déplacées? C'est à voir, mais il y a une ouverture et c'est positif. Les utilisateurs maritimes sont conscients qu'ils ont une part à jouer », indique Mme Ménard.

Les projets industrialo-portuaires font aussi l'objet d'une attention particulière, tant au PMSSL qu'au GREMM. «Chacun des projets est susceptible d'augmenter considérablement le trafic dans l'habitat du béluga et si ces projets vont de l'avant et que les bruits explosent, il faudra trouver des solutions. C'est notre plus grand enjeu », conclut Robert Michaud.

On estime qu'environ le quart du

cheptel de bélugas du Parc marin Saguenay-Saint-Laurent, dont il subsiste moins de 900 individus et qui connaît un déclin de 1% par année, occupe le secteur visé par la nouvelle restriction.

## Les bateliers dans le coup

La mesure de conservation n'étonnera pas les croisiéristes puisqu'elle a été

développée en partenariat avec les neuf entreprises qui offrent des excursions aux baleines dans le parc marin. Cette mesure fait partie d'une vaste démarche sous l'égide du Règlement des activités en mer pour protéger les bélugas dont la population décline d'année en année. «Toutes les entreprises de l'Alliance ont été consultées. On l'a

fait ensemble, de notre plein gré, car en bout de ligne, on veut protéger la ressource », indique Lucie Charland, directrice générale adjointe chez Croisières AML porte-parole des bateliers de l'alliance. «Si on n'a plus de bélugas, c'est notre activité qui est en péril. Il faut en prendre soin », conclut-elle.



**EAU  
GRAND  
AIR**

BAIE-COMEAU

# Du 4 au 6 juillet 2019

## au parc des Pionniers

### 6<sup>e</sup> édition

### Scène relève

## Hydro-Québec

Miss Sassoer & Les Sassys

Atchoum

Cherry Chérie

Roxane Bruneau

Parallel Universe

Hommage à Red Hot Chili Peppers

Qualité Motel

Mini-Stars

### Scène principale

## Loto-Québec

Dave Bourgeois

et Jordan Lévesque

Patrice Michaud

Légion 90 : Noir Silence,

Vilain Pingouin et

les Frères à Ch'val

Le Vent Tout en musique

Rockin'Blues Trio

Les Shimmeux



## Billet journalier

## Forfait weekend

en prévente jusqu'au 30 juin au Centre des arts de Baie-Comeau

Activités familiales gratuites

Nos partenaires : [www.eaugrandair.com](http://www.eaugrandair.com)





















Photo GREMM Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins

# HCN EN DIRECT

## Rassemblement des familles Boulianne

La Haute-Côte-Nord est la région choisie cette année pour accueillir le rassemblement des Familles Boulianne, les 24 et 25 août 2019, aux Escoumins. Tous les descendants de Jean-Marc (l'ancêtre des Boulianne d'Amérique) sont invités à venir fraterniser entre eux.

Vous pouvez participer à différentes activités que vous soyez membres ou non membres de l'Association. Pour toute information vous pouvez communiquer avec Claire Boulianne (Forestville) 418 587-4829 poit1030@hotmail.com ou Claudette Roussel (Les Escoumins) 418 233-3016 claudetteroussel@hotmail.com.

## COLOMBIER

### Les Fermières de Colombier

Nos activités cesseront pour la période estivale. De retour en septembre. Nous vous souhaitons un très bel été. La gagnante de notre panier d'artisanat est Madame Marie-France Tremblay de Colombier. Merci de votre encouragement et bonnes vacances!

## FORESTVILLE

### Familles d'accueils pour choristes

Le Chœur Mélopée de Belgique (chorale de filles) sera à Forestville à la mi-juillet. Nous sommes à la recherche de familles d'accueil leur offrant un coucher et un déjeuner. Récompense offerte : Accès gratuit au concert du vendredi 12 juillet à 19 h 30, à l'église Saint-Luc. Pour accueillir choristes ou accompagnateurs, par groupes de 2 ou 4, joindre Francine Bérubé, au 418 587-4635.

### AGENDA CENTRE DES FEMMES DE FORESTVILLE

Veuillez noter que le Centre sera fermé du 24 juin au 8 août 2019 inclusivement pour le congé estival. Le conseil d'administration et l'équipe de travail souhaite un bel été à toutes les femmes du secteur.

### Carrefour Chevaliers Colomb de Forestville

Autres activités prévues : 23 juin Déjeuner de la Saint-Jean-Baptiste.

## Anniversaires:

Les Chevaliers souhaitent un bon anniversaire aux membres suivants, nés en Juin: Steeve Tremblay (17), Serge Desbiens (19), Pierre-Paul Gagnon (21), Patrice Boucher (22) et Sébastien Hachey (25).

### Cercle des fermières de Forestville

Le cercle des fermières de Forestville est présentement en recrutement. Plusieurs activités intéressantes sont à venir. Pour plus d'information Maryse Villemure (soir) 418 587-3953.

## LONGUE-RIVE

### Le Cercle des Fermières de Longue-Rive

Le Cercle des Fermières de Longue-Rive est en période de recrutement. Pour la modique somme de 30 \$ vous pouvez vous joindre à nous. Sylvie Beaulieu 418 231-5274 ou Françoise Vézina 418 231-2699. Le local est maintenant déménagé au 316-3, rue Principale.

## Loisirs St-Paul de Longue-Rive

La personne à contacter pour réservation de la salle est Caroline Hovington au 418 231-2344 poste 226.

## LES ESCOUMINS

### Cercle de fermières des Escoumins

Comme plusieurs le savent déjà, il y a des formations soit de tricot, tissage etc. au Cercle de Fermières à Les Escoumins (2 rue Boily). Vous aimeriez apprendre alors venez nous rencontrer, nous sommes dynamiques. Vous pouvez nous contacter et cela nous fera un plaisir de vous rencontrer avec: Hélène Arpin, Gilberte Rioux, Céline Caron, Marie-Lise Poitras et Lise Beaulieu, au 418-233-4024.

## LES BERGERONNES

### Chorale régionale

#### Les Gens de Mon Pays

Tous les mardis soirs 19 h à 21 h 30 à la salle La Rotonde de l'église des Bergeronnes. Il est toujours possible de s'inscrire en contactant Mme Nathalie Ross aux coordonnées suivantes : par téléphone :

418 232-6653 ou par courriel : lesgensdemonpays@gmail.com

### Cercle des Fermières des Bergeronnes

Le Cercle des Fermières des Bergeronnes a pour mission de promouvoir et de protéger le patrimoine culturel et artisanal. Si tu es intéressée par le tissage, n'hésite pas à nous contacter. Les fermières seront heureuses de t'initier à cet art ancestral.

### Rencontres citoyennes des Bergeronnes

Ouvertes à la population, les rencontres citoyennes sont une occasion d'échanger sur nos préoccupations et de développer ensemble des projets. L'engagement est sur une base volontaire et joyeuse ! La prochaine rencontre aura lieu mercredi le 19 juin à 18 h 30 à la bibliothèque municipale des Bergeronnes.

# HCN LE BEL ÂGE

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

## ST-MARC-DE-LATOURE

La présidente souhaite de bonnes vacances à tous ses membres et de retour à l'automne en pleine forme!

## LONGUE-RIVE

Voici les activités pour la saison 2018-2019 : sacs de sable et baseball poche les lundis et vendredis à 13 h.

## TADOUSSAC

Lors des élections du 5 mai Monsieur Gilbert Perron a été élu président. Nous lui souhaitons du succès dans ces nouvelles

fonctions. Mme Josée Marquis conseillère.

# CLUB FADOQ BONNE FÊTE

## Colombier

Jean-Marc Laforce .....25 juin  
Lucie Savard .....25 juin

## Forestville

Johanne Jean .....19 juin  
Thérèse Marquis .....20 juin  
Claire Gagné .....21 juin  
Jeanne-d'Arc Bouchard .....21 juin  
Louissette Lagacé .....21 juin  
Patrice Boucher .....22 juin  
Sylvie Parisé .....22 juin  
Jeannine Savard .....23 juin  
Micheline Bourque .....23 juin  
Monique Lévesque .....23 juin  
Eddy Boucher .....25 juin

Denise Dubé .....25 juin

## Portneuf-sur-Mer

Luc Savard .....20 juin  
Louis-Marie Tremblay .....20 juin  
Lorraine Soucy .....21 juin  
Louise Martel .....21 juin

## Longue-Rive

France Tremblay .....20 juin  
Jules Boulianne .....21 juin  
Denis Tremblay .....21 juin  
Béatrice Tremblay .....23 juin  
Serge Dion .....24 juin  
Lucie Tremblay .....25 juin

## Les Escoumins

Michèle Dubé .....19 juin  
Jacqueline Otis .....19 juin  
Dominique Gagnon .....20 juin  
Jacqueline Sirois .....21 juin  
Line Tremblay .....21 juin  
Patricia Tremblay .....22 juin  
Jean Hovington .....24 juin  
Suzanne Brisebois .....25 juin  
Francis Deschênes .....25 juin  
Marie-Paule Deschênes Gallant .....25 juin  
Louise Roussel .....25 juin  
**Sacré-Cœur**  
Antoine Noel .....20 juin  
Lise Deschênes .....20 juin

Claudette Hovington .....20 juin

Robin Jourdain .....20 juin  
Rhodes Brisson .....21 juin  
Denise Simard .....21 juin  
Paul-Étienne Deschênes .....21 juin  
Éliane Dufour .....22 juin  
Michel Gravel .....24 juin  
Pauline Hovington .....25 juin  
Alain Gravel .....25 juin

## Tadoussac

Léonce Hovington .....21 juin  
Marielle Boulianne .....21 juin  
Christiane Meunier .....22 juin

**Entreprise RR**  
 Vente de matériaux, portes et fenêtres  
 144, Route 138 Est, Forestville  
 Tél. : 418 587-4773 Cell. : 418 587-3864  
 Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net

**EconoLodge**  
 5, Route 138 Est, Forestville, 418 587-2278

**FIGMA**  
 280, rte 138 Est, Forestville Qc GOT 1E0  
 418 587-6311

**Camil Moto Sports**  
 189, Route 138, 418 587-4566

**provigo**  
 Forestville  
 25, Route 138 • 418 587-2202

**Centre du Camion**  
 Côte-Nord  
 205, Route 138 Est, Forestville  
 418 587-2020

**DÉPANNÉUR PARC**  
 L'escalade par excellence!  
 Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00 • 181, Route 138 Ouest

**Rémi Le Bijoutier**  
 Vente et réparation de bijoux  
 20 A, Route 138, Forestville  
 418 587-1575

**NERI** Luc Michaud, propriétaire  
 581 623-0674  
 1025, rue Principale Ouest  
 Portneuf-sur-Mer  
 neri.refrigeration@hotmail.com

**Assurances C. Martel inc.**  
 Cabinet de services financiers  
 281A, boul. La Salle, Baie-Comeau • 418 296-4463  
 25, rte 138, Forestville • 418 587-4463 • 1 888.252.4463

**ENTREPRISE PAYSAGISTE FOSTER**  
 René Foster, propriétaire  
 3, route 138 Est, Forestville  
 418 587-6467

**PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc.**  
 195, route 138 Est, Forestville • 418 587-4455

**BOULANGERIE AU PTIT FOUR**  
 Pain frais tous les jours  
 Mets préparés  
 14, rte 138 Ouest, Forestville • 418 587-2800

# BULLETIN PAROISSIAL

## SEMAINE DU 22 AU 23 JUIN 2019

**VA ! QUE TON CŒUR NE SE TAISE PAS... CAR DIEU NOURRIT SON PEUPLE !**

Nous célébrons, en ce dimanche, la fête du Saint-Sacrement du Corps et du Sang du Christ. Cette année, à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de Forestville, nous ajoutons à la fête une couleur ancienne. Certains d'entre nous retrouverons la messe en plein-air, la rue, le reposoir, les cantiques des premières années de notre communauté. En accompagnant Jésus-Hostie, présence réelle de Dieu ici-bas, sachons que Jésus chemine avec nous sur nos routes humaines. Il nous y accompagne, il nous conduit, il nous guide, il nous escorte. Il a tenu parole et il est présent de bien des façons : présent par sa Parole qui éclaire notre route et réchauffe notre foi ; présent par son Église qui prolonge ses gestes de miséricorde et de pardon ; présent par ses sacrements, en particulier l'Eucharistie. En ce 75<sup>e</sup> de notre ville, que notre prière se fasse action de grâce, reconnaissance chaleureuse pour les bienfaits dont le Dieu Providence nous a comblés, lui qui continue de nourrir et de guider son peuple.

Antonio

### HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

**Samedi 22 juin 2019 – Le Saint Sacrement du Corps et du Sang du Christ**

<b>16 h 00 SAINT-MARC</b>	Gaétane Lavoie (20 <sup>e</sup> A.D.) Intention extérieure : Marcel Gaudreault Lampe du sanctuaire : Jeanne-Mance et Léonard Gagnon	Denis, Karine et Arianne Gagnon  M. et Mme Ernest Pelletier  Yves et Monique
---------------------------	---	--

**Dimanche 23 juin 2019 – Le Saint Sacrement du Corps et du Sang du Christ**

Messe de la Fête-Dieu à l'extérieur, dans le cadre du 75<sup>e</sup> de Forestville

<b>9 h 00 SAINT-LUC</b>	Corine Tremblay (8 <sup>e</sup> A.D.) Intentions extérieures : Normand Girard (20 <sup>e</sup> A.D.) Guy Boucher Rose-Emma Boulianne Noëlla Huard Lampes du sanctuaire : Renelle Lacasse Famille Fernand Croteau	France, Raymond et les enfants  Marie-Paule et les enfants Sa mère Son époux Louissette Lagacé  Famille Benoît Lacasse Fernand Croteau
<b>11 h 00 SAINTE-ANNE</b>	*** Messe	Famille Fernand Savard
<b>16 h 00 SAINTE-THÉRÈSE</b>	Réjeanne Ouellet (7 <sup>e</sup> A.D.) Intention extérieure : Raymonde Hovington Lampe du sanctuaire : Aux intentions d'une paroissienne	Sa sœur Thérèse

**Lundi 24 juin – Nativité de Saint Jean Baptiste**

<b>14 h 00 CHSLD Forestville</b>	Parents défunts	Richard Talbot
<b>19 h 00 SAINT-LUC</b>	Nancy Bouillon	Francine et Gaétan Lévesque

**Mardi 25 juin**

<b>15 h 45 SAINTE-THÉRÈSE</b>	Aux intentions des paroissiens	
-------------------------------	--------------------------------	--

**Mercredi 26 juin**

<b>16 h 00 SAINTE-ANNE</b>	*** Messe ***	
----------------------------	---------------	--

**Vendredi 28 juin – Le Sacré-Cœur de Jésus**

<b>14 h 00 Résidence du Havre</b>	Pierre-Luc Jacques	Danielle Lamarre et Aldey Gagnon
<b>19 h 00 Sacristie SAINT-LUC</b>	Laurent Gagné	Benoît Gagné

**Le 2ordest**  
 Centre d'action Bénévole  
 le Nordest  
 9, 11 rue, Forestville • 418 587-4226

**Ébénisterie Claude et Christian inc.**  
 Plans d'armoire - Vanité sur ordinateur  
 Centre de comptoir  
 137, rue Blouin, Forestville Tél. : 418-587-2138

**RONA** Quincaillerie  
**J.M. Rioux**  
 29, 2<sup>e</sup> Avenue, Forestville  
 418 587-2245

**DESMEULES**  
 ESCOUMINS Ford  
 1 800 563-4130  
 www.desmeulesauto.com • desmeulesauto@desmeulesauto.com

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI  
 38, route 138 ouest, Forestville 418 587-2090  
 journalhcnouest.com

• LES MARCHÉS •  
**Tradition**  
 ALIMENTATION J.L.  
 2, 1<sup>re</sup> Avenue, Forestville • 418 587-6969

**Jean-Luc Nadeau** affilié à **Brunet**  
 Pharmacien  
 propriétaire  
 25, route 138 Est  
 Forestville GOT 1E0  
 Livraison gratuite  
 418 587-2291

**J. L'Heureux & Fils**  
 PRONATURE  
 PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE  
 22, route 138 Est, Forestville, 418 587-6145

**TAXI ALAIN LAPRISE**  
 Services local et extérieur - Transport adapté  
 Téléphone : 418 587-6551 - Cellulaire : 418 587-3420

**Unimat** Centre de rénovation Forestville  
**BMR**  
 116, route 138  
 Forestville, Qc GOT 1E0  
 418 587-6601 • 1 877 987-6601 • 418 587-2774

**MARCELLIN SAVARD & FILS LTÉE**  
 140, route 138 Est • Forestville (Québec) GOT 1E0  
 Tél. : Bur. : 418 587-4666 • Rés. : 418 587-4013  
 Téléc. : 418 587-4777

**Plaisir de lire inc.**  
 Organisme populaire autonome en alphabétisation  
 9, 11<sup>e</sup> Rue, bureau 202, Forestville  
 Sans frais : 1 866 854-6447  
 Courriel : plaisirdelire@globetrotter.net

**PAVAGE CBL INC.**  
 • Estimation gratuite • Asphalte de tout genre  
 • Min-excavation • Travaux garantis  
 • Résidentiel • Commercial  
 Tél. : 418 587-4444  
 Fax : 418 587-4443  
 pavage.cbl@outlook.fr

Service offert de Baie-Comeau à Tadoussac

**PROJETS RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX**

- Inspection par caméra
- Plomberie pour construction neuve
- Installation et vérification de dispositif antirefoulement
- Rénovation de salle de bain et cuisine
- Chauffe-eau
- Entrée d'eau

**SERVICE RAPIDE ET PROFESSIONNEL**

**Plomberie S. BERGERON inc.**  
 RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL  
 Stéphane Bergeron, entrepreneur en plomberie  
 418 587-3683

**C de C**

**Chevaliers de Colomb**  
 Conseil 3117  
 134, rue Blouin, Forestville  
 418 587-4497

**Garage Roger Foster**  
 FORESTVILLE

- Mécanique véhicule lourd
- Vérification mécanique S.A.A.Q.
- Usinage et soudure
- Entrepreneur forestier

215, Route 138 Est, Forestville  
 Bur. : 418 587-4676  
 Rés. : 418 587-4987

**APCHA**  
 Licence RBQ : 5875-9228-01  
 Membre APCHQ

L'équipe de Construction et Rénovation Stéphane Ouellet inc. est présente là où vous avez besoin!

- Résidentiel • Commercial
- Portes et fenêtres
- Revêtement extérieur • Isolation
- Finition • Toiture • Cabanon et garage
- Restauration après sinistre

**CONSTRUCTION ET RÉNOVATION STÉPHANE OUELLET INC.**  
 77, 2<sup>e</sup> avenue #14, Forestville  
 418 587-0873  
 Courriel : info@crsouvellet.com  
 www.crsouvellet.com

**CP PAVAGES**  
 Pavages  
 77, 2<sup>e</sup> avenue #14, Forestville  
 418 587-0873  
 Courriel : info@crsouvellet.com  
 www.crsouvellet.com

**Avis de décès**

À Longue-Rive, le 12 juin 2019, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Gilles Parent, conjoint de madame Gina Émond. Il demeurerait à Longue-Rive.

Le salon ouvrira ses portes le dimanche 30 juin 2019 de 19 h à 22 h et le lundi 1<sup>er</sup> juillet 2019, jour des funérailles, à compter de 9 h.

Le service religieux sera célébré à Portneuf-sur-Mer, le lundi 1<sup>er</sup> juillet 2019 à 10 h 30 en l'église St-Anne et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe, ses enfants : Dominique, Brigitte (André) et Stéphane, la fille de sa conjointe Stéphanie et sa fille Laurie, ses petits-enfants : Jessie, Maxime, Samuel, Éva-Rose et Raphaëlle, son arrière-petite-fille Olivia ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à :

La Société canadienne du cancer, division du Québec  
5151, boul. de l'Assomption, Montréal (Québec) H1T 4A9  
www.cancer.ca



Gilles  
Parent

**LES PETITES ANNONCES**

# 418 587-2090

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

**LOGEMENTS À LOUER**

3 ½ sur la 5<sup>e</sup> avenue à Forestville, chauffé, éclairé et meublé, rangement extérieur, 450 \$/mois. Pas d'animaux. Tél. 418 587-8542

3 ½ semi-meublé, situé au 14<sup>e</sup> rue, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, endroit sécuritaire, près de tous les services, enquête de crédit, libre immédiatement. Tél. 418 297-9130

3 ½ meublé, chauffé, éclairé 450 \$/mois. Disponible le 1<sup>er</sup> juillet. Contactez Renato au 418 587-2278/418 587-3960

3 ½ au 269, Route 138, Les Escoumins, 2<sup>e</sup> étage, près de tous les services, meublé ou non, chauffé et éclairé. Tél. 438 492-0280/418 233-2169

3 ½ meublé, situé au 38, 8<sup>e</sup> avenue à Forestville, 440 \$/mois, non-fumeur et pas d'animaux. Libre immédiatement. Tél. 418 587-2133

4 ½ endroit tranquille, un mois gratuit le dernier du bail, stationnement déneigé, références demandées, non meublé, non chauffé et non éclairé, 400 \$/mois. Tél. 418 587-2033

4 ½ non meublé, non chauffé, au 66, Route 138 Ouest, 350 \$/mois, libre le 1<sup>er</sup> juillet. Tél. 418 587-0382/418 565-3230

DEUX 5 ½ à louer, non chauffés, non éclairés. 3 chambres, sur 3 étages, très propre, déneigement compris, libre en juin et en juillet. Tél. 418 587-4740 demandez Annie.



**granijem**  
Monuments et Columbariums  
Urne et Plaques commémoratives  
Accessoires funéraires en granite  
418 589-5286  
2120, boul. Laflèche  
Baie-Comeau  
www.granijem.com

À FORESTVILLE, beau grand 5 ½ avec sous-sol au 88, rue Luc (sur coin d'immeuble), non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, pas d'animaux, au coût de 575 \$/mois. Vérification au crédit. Contactez monsieur Yves Savard. Tél. 418 587-2744 (domicile)/418 587-3513 (cellulaire).

GRAND 5 ½ avec sous-sol, non meublé, non chauffé, au 64 Route 138 Ouest, 425 \$/mois, libre le 1<sup>er</sup> juillet. Tél. 418 587-0382/418 565-3230

À FORESTVILLE, PROMOTION, logement 5 ½ avec sous-sol (maison Labrieville) situé au 78, rue Luc. Non chauffé, non éclairé, complètement repeint, planchers vernis. Terrain gazonné et patio. Libre, locataire qualifié seulement. Tél. 418 576-6764/418 570-1136/418 834-5484 ou nat.demers@videotron.ca

**MAISONS À LOUER**

MAISON à louer située à Rague-neau. 2 chambres, poêle à bois, libre immédiatement. Non chauffée, non éclairée. Tél. 581 643-1013

TADOUSSAC maison à louer à l'année, 1 chambre, au cœur du village, tout se fait à pied. Tél. 418 871-7129

**MAISON À VENDRE**

MAISON à vendre au 2, rue Mgr Bélanger aux Escoumins. Demandez Charles au 418 233-2402

**IMMEUBLE COMMERCIAL À LOUER**

IMMEUBLE commercial à louer au pied carré situé au 50, rue Mayrand à Sacré-Cœur. Bureaux à louer, idéal pour salon de coiffure, esthéticienne, avocat, médecin, notaire ou entrepreneur, etc. Salle de conférence disponible. Tél. 418 236-4353 demandez Stéphane.

**RECHERCHE**

RECHERCHE espace pour accueillir petite roulotte pendant le Festival de la chanson de Tadoussac (couple retraité aimant la région) du 27 au 30 juin 2019, de préférence près du site et endroit agréable. Tél. 418 563-0219

**Avis de décès**

Est décédé CISSS Côte-Nord le 9 juin 2019 à l'âge 42 ans, monsieur Dave St-Gelais. Il était le fils de monsieur feu Jules St-Gelais et madame Marjolaine Perron et demeurerait à Les Escoumins.

Outre sa mère monsieur St-Gelais laisse dans le deuil sa sœur Nancy (Manuel Lévesque) et son frère Sylvain. Son filleul Xavier et sa nièce Coralie ainsi que son beau-frère Manuel Lévesque, ses oncles, ses tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.

La famille recevra les sympathies en présence de l'urne cinéraire au salon de la Coopérative funéraire HCN-Manicouagan dès 19 h à 22 h le vendredi 21 juin 2019 et le samedi jour de la célébration le salon ouvrira à 8 h.

Une cérémonie sera célébrée le 22 juin 2019 à 11 h au salon de la Coopérative funéraire de Les Escoumins suivi de l'inhumation au cimetière St-Marcelin.

Vos marques de sympathies peuvent se traduire par des dons à :  
Fondation des Maladies du Cœur et de l'AVC  
33, boul. René-Lepage Est  
Rimouski, QC G5L 1N8



Dave St-Gelais

La direction des funérailles a été confiée à la :



537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer  
Tél. : 418 238-2161  
cfhcn.ca

**Avis de décès**

Est décédé au CISSS Côte-Nord pavillon Les Escoumins le 10 juin 2019 à l'âge 89 ans, monsieur Marcel Tremblay. Il était l'époux de feu madame Lucette Tremblay, fils de feu monsieur Delphis Tremblay et feu madame Elisabeth Therrien et demeurerait à Longue-Rive.

Monsieur laisse dans le deuil sa filleule Annie (Michel Martel) et sa sœur Murielle (Augustin Morneau) ainsi que des beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.

Monsieur Tremblay ne sera pas exposé. La famille a invité les parents et amis à la célébration religieuse dès 10 h 30 le samedi 15 juin 2019 en l'église St-Paul du Nord de Longue-Rive qui a été suivi de l'inhumation au cimetière Sault-aux-Moutons.

Vos marques de sympathies pourront se traduire par des dons à :  
Société canadienne de la sclérose en plaques  
Les Halles Fleur de Lys  
245, Rue Soumande #202  
Québec QC G1M 3H6  
scléroseenplaques.ca/section/région-de-québec



Marcel  
Tremblay

La direction des funérailles a été confiée à la :



537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer  
Tél. : 418 238-2161  
cfhcn.ca

**Avis de décès**

Est décédée le 10 juin 2019 au CIUSSS Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 84 ans et 3 mois. Elle était l'épouse de feu Alphonse Ouellet et demeurerait à Sacré-Cœur.

Mme Lavoie laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Claude (Linda), Clément, Ghislain (Lucie), Simone (Berthold), feu Martine (Réginald), Pauline (Maurice), Agnès (Stéphane), Denise (Guy), Lucienne (Denis), Caroline (Claude), ses 23 petits-enfants, ses 27 arrière-petits-enfants, son frère Maurice (feu Pâquerette Dufour), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que ses ami(e)s.

Selon ses dernières volontés, la famille recevra les sympathies à la Résidence Funéraire de Sacré-Cœur au 80B, rue Principale, Sacré-Cœur, en présence de l'urne cinéraire le samedi 22 juin 2019 de 8 h 30 à 10 h 45 suivie de la messe funéraire à 11 h en l'église de Sacré-Cœur. L'urne sera déposée au Columbarium de Sacré-Cœur.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du cœur de l'AVC au 152, Rue Racine E, Chicoutimi, QC G7H 5B7.



Émilie Lavoie  
1935-2019

La direction des funérailles a été confiée au :



Société de frais funéraires de Sacré-Cœur Inc.  
80B, rue Principale, CP 327,  
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0  
Tél. : 418 236-4498 ou 418 514-9925

**MAINTENANT À FORESTVILLE!**  
Alcooliques Anonymes

*Quelqu'un est là  
pour t'écouter*

**RÉUNION A.A. LE DIMANCHE SOIR**  
20 h au sous-sol du presbytère,  
1, 10<sup>e</sup> rue • 1 866 376-6279



**Problème d'alcool ?**  
Tu veux arrêter de boire  
et tu ne le peux pas ?



**ALCOOLIQVES ANONYMES**

Le groupe Le Lien se réunit  
tous les vendredis soirs à 19 h

**CISSS Côte-Nord – Pavillon Les Escoumins (Entrée arrière)**

20 mots et moins 6 \$  
 Mot additionnel 0,21 \$  
 Encadrement 2,10 \$  
 Inversé 6,30 \$  
 Avec photo 21 \$

Heures de tombée :  
 dépôts, jeudi 12 h

# LES PETITES ANNONCES

## 418 587-2090

AUSSITÔT  
**PARU,**  
 AUSSITÔT  
**VENDU!**

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

### OFFRE D'EMPLOI


**RECHERCHE** opérateur d'abat-teuse multifonctionnelle, quart de nuit, horaire 4-3, très bon salaire avec avantages sociaux, minimum 2 ans d'expérience. Tél. 418 587-3525

### DIVERS

**ANA** Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard).

**ADAM et Ève**, nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus.

Brochure gratuite. Festival fierté nudiste 20 au 26 juin. Festival Fantôme 18 au 24 juillet. 25 au 31 juillet Carnaval de Rio. www.camping-adam-et-eve.com  
 Tel. 819 336-4320.

 SUIVEZ-NOUS sur Facebook  
 Journal Haute Cote-Nord

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI



Lors du décès d'un être cher, d'un parent ou d'un ami.

Faites un don à la Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiens

**TOUS LES DONNÉS RECUEILLIS** serviront à l'achat d'équipements pour les pavillons de Bergeronnes, Escoumins et Forestville.

**DONS EN LIGNE : fondationcsnc.org**

 **SUIVEZ-NOUS**  
 sur Facebook

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

## À LOUER

Un bureau à louer situé dans un édifice à bureaux récemment rénové au 38, route 138 Est à Forestville. Service de conciergerie et deux salles de toilette.

Pour plus d'infos, contactez le  
**418 587-2090** poste 2301.

## À VENDRE

Équipement de coiffure, dont une chaise et un lavabo, 2 fauteuils.

**Faites votre offre!**

**418 587-2090** poste 2301.

## LES MARÉES

source: environnement Canada

### FORESTVILLE

#### 2019-06-19 (mercredi)

HAE	(m)	(pi)
04:04	4.4	14.4
10:44	0.6	2.0
16:37	3.4	11.2
22:24	0.9	3.0

#### 2019-06-20 (jeudi)

HAE	(m)	(pi)
04:45	4.2	13.8
11:23	0.7	2.3
17:19	3.3	10.8
23:03	1	3.3

#### 2019-06-21 (vendredi)

HAE	(m)	(pi)
05:26	4.1	13.5
12:02	0.8	2.6
18:01	3.2	10.5
23:44	1.1	3.6

#### 2019-06-22 (samedi)

HAE	(m)	(pi)
06:08	3.8	12.5
12:42	1	3.3
18:45	3.1	10.2

#### 2019-06-23 (dimanche)

HAE	(m)	(pi)
00:28	1.2	3.9
06:53	3.6	11.8
13:26	1.1	3.6
19:31	3	9.8

#### 2019-06-24 (lundi)

HAE	(m)	(pi)
01:18	1.3	4.3
07:40	3.4	11.2
14:14	1.2	3.9
20:23	3	9.8

#### 2019-06-25 (mardi)

HAE	(m)	(pi)
02:16	1.5	4.9
08:33	3.2	10.5
15:06	1.3	4.3
21:22	3	9.8

www.niveauxdeau.gc.ca



**PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE**

870, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4  
 www.paulalbertchevrolet.com • 418 696-4451

**Pierre Delaunay**  
 Directeur général des ventes

**1 800 417-7226**  
 pdelaunay@paulalbertchevrolet.com



**Camil Moto Sports**

189, route 138, Forestville  
 418 587-4566

### VTT USAGÉS

Tous nos VTT usagés sont inspectés et prêts pour l'été!

MARQUES	MODÈLE	ANNÉE	PRIX
Arctic Cat	VENDU	2017	7 495 \$
Honda	VENDU	2004	2 995 \$
Arctic Cat	VENDU	2013	4 495 \$
Arctic Cat	VENDU	2007	2 495 \$
Arctic Cat	6 VENDU	2004	3 495 \$
HONDA	VENDU	2015	7 995 \$

**Obtenez les meilleurs prix !**  
**Passez nous voir !**

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

**NOS JOURNALISTES TOUJOURS PRÉSENTS LORS DES GRANDS ÉVÈNEMENTS!**

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

**CAMELOTS RECHERCHÉS**

**418 589-2090**  
poste 2210

1<sup>ère</sup> rue (#2 au #12)  
• 2<sup>e</sup> rue (#4 au #24)  
4<sup>e</sup> (#1 à #12) et 5<sup>e</sup> rue (#1 au #7)  
1<sup>ère</sup> avenue (#89 au #103)  
• 8<sup>e</sup> avenue  
94 copies

-----

Route 138 Ouest  
136 copies


-----

Route 138 Est  
75 copies

**OFFRE D'EMPLOI**

  
TADOUSSAC  
**CHANTMARTIN**  
**SERVEUR(EUSE)**  
Temps complet  
Saisonnier

**Pour infos 418 235-4733**  
ou dany@chantmartin.com

  
**LEBLANC DOSTIE**  
avocats

**AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION**  
(article 136 et 137 C.p.c.)

**Avis est donné** à Madame Dominique Lapierre de vous présenter au greffe de la Cour du Québec, chambre civile du district de Baie-Comeau situé au 71, avenue Mance à Baie-Comeau dans les 30 jours afin de recevoir le préavis d'exercice d'un droit hypothécaire qui y a été laissé à votre attention.

Vous devez remédier aux défauts, omissions et contraventions mentionnés dans ce préavis et à tout autre défaut subséquent dans le délai indiqué au préavis, sans quoi un jugement en délaissement forcé pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 4 juin 2019 par la greffière spéciale Me Anne-Marie Bédard de la Cour du Québec, chambre civile dans le dossier numéro 655-22-001157-192.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Baie-Comeau, le 19 juin 2019.  
Me Clémence Richard  
LEBLANC DOSTIE  
393, rue De Puyjalon, Baie-Comeau (Québec) G5C 1M4  
Tél. : 418 589-5647 Télécopieur : 418 589-9957  
Avocate de la demanderesse

**ATTENTION ÉTUDIANT OU PERSONNE RETRAITÉ**  
**OU TOUT AUTRE PERSONNE INTÉRESSÉ**

**Poste de conducteur de navette 24 passagers**  
**et poste capitaine de zodiac**

Nous offrons un poste de conducteur de navette associé à des tâches connexes aux Escoumins.

Offrons aussi un poste de capitaine de zodiac avec certificats à jour pour une entreprise de croisière.

**Période d'emploi :** de juin à la fin septembre  
**Salaire :** très compétitif

Idéal pour étudiant (classe de permis 24 passagers facile et rapide à obtenir) ou personne à la retraite ou autre.

Être à l'aise avec les touristes et un peu bricoleur serait un atout.

Travail au sein d'une équipe dynamique

Veillez nous contacter au **418 554-6311** ou par courriel :  
[jeanlouisberube@videotron.ca](mailto:jeanlouisberube@videotron.ca)

**OFFRES D'EMPLOI**


**H/Motel Restaurant Coronet**

- Femme de chambres
- Cuisinier(ère)
- Serveur(euse)

Travail à l'année, avec ou sans expérience, salaire et conditions à discuter.

Bienvenue aux couples et aux immigrants.

Faire parvenir votre C.V. :  
[admin@hmcronet.com](mailto:admin@hmcronet.com)  
Télécopieur :  
**418 236-4747**  
ou demander Christian  
**418 514-9444**

  
Municipalité de Tadoussac


**AVIS PUBLIC**  
**CONSULTATION PUBLIQUE**  
**RÈGLEMENT 253-45**

La population de Tadoussac est cordialement invitée à une consultation publique qui se tiendra le jeudi 4 juillet 2019 à 17 h au bureau municipal de Tadoussac, au 162, rue des Jésuites, Tadoussac.

Cette consultation portera sur le règlement 253-45 ayant pour objet de permettre dans la zone 15-ch, comme usage permis de plein droit en vertu du règlement de zonage 253, les résidences principales d'un logement qui offrent au plus 5 chambres en location de courte durée contre rémunération avec ou sans repas.

Le règlement 253-45 est susceptible d'approbation référendaire. Une copie du projet de règlement peut être consultée au bureau de la municipalité située au 162, rue des Jésuites, Tadoussac, durant les heures de bureau.

La zone 15-ch, se localise à l'intérieur de la municipalité du village de Tadoussac. Comme l'illustre le plan ci-dessous, la zone 15-ch est située à proximité de la rue de l'hôtel-de-ville.



**DONNÉ** à Tadoussac ce 11<sup>e</sup> jour de juin 2019.

**Marie-Claude Guérin**  
Directrice générale

  
**Océan**  
GO PLEINE PUISSANCE

**PROPULSE TON AVENIR**  
**NOUS EMBAUCHONS!**  
CHARLEVOIX | CHANTIER NAVAL ISLE-AUX-COUDRES

Groupe Océan est à la recherche d'employés motivés pour travailler sur des projets d'envergure dont la construction de quatre grands remorqueurs pour la Défense nationale.

**SOUDEUR-MONTEUR | MANGEUVRE | MÉCANICIEN**  
**ADJOINT AUX OPÉRATIONS | GESTIONNAIRE DE PROJET**  
**CONTREMAÎTRE | ETC.**

**Groupe Océan vous offre :**

- De très bonnes conditions salariales
- La semaine de quatre jours
- Un programme d'assurance collective incluant les soins dentaires et l'optométrie
- Un régime de retraite
- Un excellent programme d'apprentissage
- Des vêtements de travail
- Un environnement de travail diversifié

**ENVOYEZ VOTRE CV**  
[GO@GROUPOCEAN.COM](mailto:GO@GROUPOCEAN.COM)

N.B. : Océan souscrit à un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les minorités visibles, les autochtones et les personnes handicapées à poser leurs candidatures. L'utilisation du masculin dans le texte n'a pour but que d'alléger le texte. Nous croyons au principe d'équité en matière d'emploi et nous sommes ouverts aux mesures d'adaptation lors du processus de sélection.

**GROUPOCEAN.COM** | UNE ORGANISATION DE CLASSE MONDIALE ET UN PARTENAIRE D'AFFAIRES DE CONFIANCE

**Avis public**

Régie des alcools, des courses et des jeux

**AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE**

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9373-8938 Québec Inc. 77 Principale Nord Sacré-Coeur (Québec) GOT 1Y0	Augmentation de la capacité du permis restaurant pour vendre.	RESTAURANT CHEZ MARJO 77 Principale Sacré-Coeur (Québec) GOT 1Y0 Dossier : 182295

**Québec**

 **SUIVEZ-NOUS**  
sur Facebook

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

# FÊTE NATIONALE ET FÊTE DU CANADA

## Heures de tombée

**Édition du 26 juin :**  
 Petites annonces – **mercredi 19 juin**  
 Avis, offre d'emploi – **mercredi 19 juin**  
 Chronique bel âge/en direct – **mardi 18 juin**

**Édition du 3 juillet :**  
 Petites annonces – **mercredi 26 juin**  
 Avis, offre d'emploi – **mercredi 26 juin**  
 Chronique bel âge/en direct – **mardi 25 juin**

**Les bureaux seront fermés  
les lundis 24 juin et 1<sup>er</sup> juillet**  
 Shirley Kennedy, éditrice



## OFFRES D'EMPLOI

La Commission scolaire de l'Estuaire est à la recherche de candidates et candidats pour combler les postes suivants :

**TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN FORMATION PROFESSIONNELLE**  
 Secteur foresterie (voirie forestière) - Quatre postes temporaires à temps plein

Centre de formation professionnelle de l'Estuaire  
 Lieu de travail : Chemin de la Scierie des Outardes, Ragueneau

**ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT EN ARTS DRAMATIQUES**  
 Poste régulier à temps plein (100 %) - concours n° 31-2019-2020-62  
 Lieux de travail : Écoles primaires du secteur est (Baie-Comeau)

Date limite pour postuler : 26 juin 2019 à 16 h

Pour plus d'informations et pour savoir comment postuler, consultez notre section Emplois au [www.csestuaire.qc.ca/offre-demploi](http://www.csestuaire.qc.ca/offre-demploi). Pour toute question, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 418 589-0806, poste 4823 ou par courriel à l'adresse [rh@csestuaire.qc.ca](mailto:rh@csestuaire.qc.ca).



### Avis public

## Mesure de protection du béluga à la baie Sainte-Marguerite Parc marin du Saguenay–Saint-Laurent

Du 21 juin au 21 septembre, les navigateurs doivent circuler hors de la zone interdite de la baie Sainte-Marguerite. Les pêcheurs et kayakistes ont une autorisation spéciale pour accéder à la baie (voir carte). Cette portion de l'habitat essentiel du béluga du Saint-Laurent, une espèce en voie de disparition, est fréquentée intensivement par des femelles et leurs petits pendant l'été. Il est donc fortement recommandé de circuler sans arrêt entre 5 et 10 nœuds dans la zone de transit indiquée en hachuré sur la carte.

En tout temps dans le parc marin, tous les bateaux doivent respecter une distance d'au moins 400 mètres des bélugas. Les bateaux à moteur doivent circuler entre 5 et 10 nœuds (6 à 12 milles à l'heure) en maintenant un cap jusqu'à ce qu'il y ait une distance de 926 m (un demi-mille marin) entre l'embarcation et les bélugas. Ces mesures s'appliquent en vertu du Règlement sur les activités en mer dans le parc marin du Saguenay–Saint-Laurent (DORS/2002-76). Pour plus de détails : [parcmarin.qc.ca](http://parcmarin.qc.ca) ou (418) 235-4703

### Public Notice

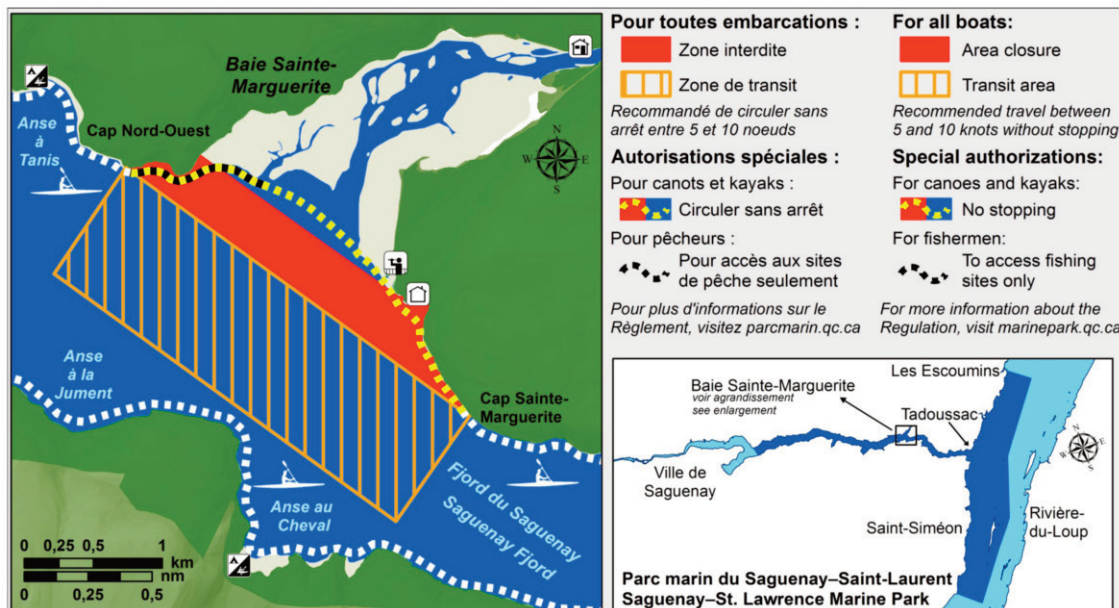
## Beluga Protection Measures at Baie Sainte-Marguerite Saguenay–St. Lawrence Marine Park

From June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, boaters must navigate outside the area closure at Baie Sainte-Marguerite. Fishermen and kayakers have special authorization to access the bay (see map). This portion of critical habitat for the endangered St. Lawrence Beluga is highly-used by females and their young during the summer months. It is therefore strongly recommended to navigate the indicated transit area (see map) between 5 and 10 knots (6 to 12 miles per hour) without stopping.

At all times in the Marine Park, all watercraft must respect a distance of at least 400 metres from belugas. Motorized boats must travel between 5 and 10 knots (6 to 12 miles per hour) while staying the course until there are 926 m (a half nautical mile) between their boat and belugas. These measures apply under the Marine Activities in Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations (SOR / 2002-76).

For more details: [marinepark.qc.ca](http://marinepark.qc.ca) or (418) 235-4703.

Mesures de protection du béluga à la baie Sainte-Marguerite | en vigueur du 21 juin au 21 septembre  
 Beluga protection measures at Baie Sainte-Marguerite | in effect from June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>





## AVIS PUBLIC DÉROGATION MINEURE

Est par la présente donné par Lison Huard, greffière adjointe, qu'il y aura séance ordinaire du conseil municipal le 9 juillet 2019 à 19 h 30 au 1, 2<sup>e</sup> Avenue, Forestville. Au cours de cette séance, le conseil municipal doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

**Dérogation # 2019-02**  
**Lot 3 497 406 situé au 69, 9<sup>e</sup> rue**

### Nature et effets :

- Autoriser l'emplacement du garage qui se trouve à une distance de 0,27 m de la ligne de lot arrière au lieu de 0,6 m, et ce, tel que stipulé au règlement en vigueur.
- Autoriser l'emplacement de la remise qui se trouve à une distance de 0,09 m de la ligne de lot arrière au lieu de 0,6 m, et ce, tel que stipulé au règlement en vigueur.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

Donné à Forestville, ce 4 juin 2019.

**Lison Huard**  
Greffière adjointe



## Appel d'offres – REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION ET IMPLANTATION DE MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE AU CENTRE RÉCRÉATIF DE SACRÉ-CŒUR (181-15932-00)

La Municipalité de Sacré-Cœur demande des soumissions pour le remplacement du système de réfrigération et implantation de mesures d'efficacité énergétique au centre récréatif de Sacré-Cœur. Les plans, cahier des charges et documents contractuels pourront être obtenus à compter de mardi 11 juin 2019, en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SÉAO), en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856 6600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Les soumissions devront être valides pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours et être accompagnées d'une garantie de soumission émise par une compagnie d'assurance d'un montant au moins égal à dix pour cent (10 %) de la valeur de la soumission, ainsi qu'une lettre d'intention quant à l'émission d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement garantissant la main-d'œuvre, les matériaux et les services, chacun pour une valeur de cinquante pour cent (50 %) de la valeur de la soumission. **Seuls les cautionnements émis par des compagnies détenant un permis d'assureur du Canada et reconnues par l'Autorité des marchés financiers du Québec seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres.**

Les soumissions (original et 2 copies dans des enveloppes scellées et adressées à la soussignée) seront reçues à l'Hôtel de Municipalité de Sacré-cœur, 88, Rue Principale Nord, Sacré-cœur, Qc, GOT 1Y0, **jusqu'à 14 heures (heure du hall de l'hôtel de ville), le 03 juillet 2019**, pour être ouvertes publiquement le même jour immédiatement après le délai pour la réception des soumissions.

Pour toute demande de renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec monsieur Jean-Sébastien Painchaud, directeur culture, tourisme et loisirs, par courriel à [dircl@sacre-cœur.ca](mailto:dircl@sacre-cœur.ca)

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission. La Municipalité de Sacré-Cœur ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et cela, sans encourir aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Le 11 juin 2019, M. Jean-Sébastien Painchaud, Directeur culture, tourisme et loisirs

## OFFRES D'EMPLOI

DÉPANNEUR  
**PARC**  
*L'escalate par excellence!*



Solugaz  
propane

## Plusieurs postes de COMMIS-CAISSIER(ÈRE)

Faites partie d'une équipe dynamique  
Temps plein et temps partiel disponibles  
Salaire concurrentiel selon expérience

Envoyez votre curriculum vitae à :  
[martinlapointe@globetrotter.net](mailto:martinlapointe@globetrotter.net) ou en personne  
au 181, route 138 Ouest, Forestville

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE  
DE COMTÉ DE  
LA HAUTE-CÔTE-NORD



## AVIS PUBLIC

### Aux personnes intéressées par le projet de modification du règlement de zonage du Territoire non organisé Lac-au-Brochet

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC de La Haute-Côte-Nord :

QUE lors d'une séance ordinaire tenue le 21 mai 2019, le Conseil de la MRC a adopté, par la résolution 2019-05-111, le premier projet de modification du Règlement de zonage n° 139-2017 aux fins de remplacer l'article 7.7 « Dispositions relatives à l'aménagement d'un terrain de camping »;

QU'une assemblée publique de consultation aura lieu comme suit :

Municipalité	Date	Heure	Lieu
Les Escoumins	Le 27 juin 2019	11 h	MRC de La Haute-Côte-Nord 26, rue de la Rivière

QUE l'objet de cette assemblée est d'expliquer le contenu et les effets des dispositions de cette modification du règlement. Les personnes et les organismes qui le désirent pourront émettre leurs commentaires lors de cette assemblée;

QUE pendant la période de consultation, le projet de modification du règlement de zonage peut être consulté au bureau de la MRC, aux heures normales d'ouverture ainsi que sur le site Internet de la MRC de La Haute-Côte-Nord dans la section « Dernières nouvelles » de la page d'accueil ([www.mrchcn.qc.ca](http://www.mrchcn.qc.ca));

QUE le projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Donné aux Escoumins, le 12 juin 2019.

**François Gosselin**  
Directeur général et secrétaire-trésorier

## Invitation

### à l'assemblée générale annuelle

Action Autisme et TED Haute-Côte-Nord Manicouagan convie les personnes intéressées à son assemblée générale annuelle le mardi 2 juillet 2019, à 19 h, au local de l'association situé au 317b, boul. La Salle, Baie-Comeau.

Confirmez votre présence à l'assemblée générale par téléphone (418 296-2857) ou par courriel ([aa-ted@hotmail.com](mailto:aa-ted@hotmail.com))

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI



En **intégralité**  
sur le net

[journalhcnouest.com](http://journalhcnouest.com)

**Vous offrez un service  
personnalisé ou vous  
êtes un professionnel  
accrédité dans  
votre domaine?  
Adhérez au carnet  
professionnel du Journal  
Haute-Côte-Nord  
sans plus tarder!**

**Un emplacement de choix  
qui a fait ses preuves!**

Contactez  
**Joanne Tremblay au**  
**418 587-2090 poste 2302**  
**581 623-2090**  
[joanne.tremblay@journalhcn.com](mailto:joanne.tremblay@journalhcn.com)

**RECYCLEZ** VOTRE  
**JOURNAL**

Pour un avenir plus VERT!

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI



**SUIVEZ-NOUS sur Facebook**

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Pour une seconde fois depuis 2013

# Richard Ferron reçoit le prix CALQ-Œuvre de l'année

Baie-Comeau - L'artiste baie-comois Richard Perron est à l'honneur. Le Conseil des arts et des lettres du Québec lui décerne le prix du CALQ-Œuvre de l'année sur la Côte-Nord pour la réalisation du projet Empreintes d'ici, prix assorti d'un montant de 5 000 \$.

**CHARLOTTE PAQUET**  
cpaquet@lemanic.ca

Les membres du jury du CALQ ont été séduits par l'œuvre de Ferron en raison notamment « de la grande richesse conceptuelle de l'œuvre, dans laquelle tous les éléments ont une signification », peut-on lire dans un communiqué. Selon eux, le processus de création relationnel adopté par l'artiste a permis de faire découvrir l'art contemporain aux Nord-Côtiers.

Richard Ferron est évidemment fier de ce prix qui, avoue-t-il, constitue une belle reconnaissance de son travail de démocratisation de l'art au niveau de la collectivité.

Achévé au printemps 2017, Empreintes d'ici a consisté en la prise de 666 empreintes de personnes de Baie-Comeau et de la région. Interpellés dans divers lieux publics pendant cinq mois, les gens avaient été invités à laisser leurs empreintes dans une motte d'argile en le pressant avec leurs doigts.

Cette première transformation de la matière avait été suivie d'une deuxième de la part de l'artiste. Les empreintes avaient été cuites et peintes avant d'être installées sur des morceaux de bois recueillis sur la plage et ensuite montés sur des brochettes de bois et disposés sur le sol en mosaïque dans une forme ondulée. Une forme rappelant les courants marins par lesquels les bois se déposent sur les rives.

Par son projet Empreintes d'ici, l'artiste a voulu « explorer le lien en l'empreinte végétale et l'empreinte humaine, et témoigner de l'héritage du végétal toujours présent en nous », précise le communiqué du CALQ.

## Deux prix antérieurs

Ce n'est pas la première fois que le Conseil reconnaît le travail de

Richard Ferron. En 2011, six ans après son retour dans sa ville natale pour créer, il recevait un prix pour l'ensemble de son travail, rappelle le principal concerné.

Puis, en 2013, à la faveur d'une transformation du prix en question,

l'artiste recevait le prix Œuvre de l'année pour son projet photographique à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Baie-Comeau.



## POSTE DE JOURNALIER

**TYPE DE POSTE**  
Permanent / Saisonnier

**DURÉE**  
Minimum 6 mois par année

**HORAIRE**  
La semaine normale du poste d'employé permanent saisonnier est de quatre-vingts (80) heures par deux (2) semaines réparties sur un horaire variable, et ce, afin de répondre aux besoins opérationnels de la municipalité. L'employé peut être appelé à travailler le soir et les fins de semaine et l'horaire de travail sera ajusté en conséquence.

**NATURE DE L'EMPLOI**  
Sous la responsabilité du directeur des travaux publics et urbanisme, les attributions principales et habituelles consistent à exécuter certains travaux d'entretien de la municipalité et à assister le préposé à l'entretien dans l'accomplissement de son travail.

**ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES**  
De façon plus spécifique, mais non limitative, les principales tâches sont les suivantes :

- Faire l'entretien des terrains, des bâtiments, des infrastructures, du mobilier et équipement ainsi que le matériel roulant appartenant à la municipalité;
- Inspecter occasionnellement de façon systématique et régulière, le réseau routier de la Municipalité et communiquer sans délai à son supérieur immédiat, toute anomalie constatée;
- Assister le préposé à l'entretien dans ses tâches;
- Participer aux travaux de régie interne;
- Procéder occasionnellement au déneigement des stationnements, propriété de la Municipalité;
- S'assurer du bon fonctionnement des équipements reliés aux opérations de la piscine;
- S'assurer du bon fonctionnement des équipements et du matériel roulant du Centre récréatif;
- Exécuter les travaux ménagers concernant les opérations du Centre récréatif;
- Effectuer toute autre tâche connexe requise par la direction de la municipalité.

**EXPÉRIENCES ET EXIGENCES**  
• Avoir complété un cours de secondaire V ou l'équivalent;  
• Posséder un permis de conduire de la classe 5;  
• Être travaillant, responsable et autonome;

**CONDITIONS SALARIALES**  
Rémunération selon la convention collective en vigueur.

**RESPONSABLE**  
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 28 juin 2019 par courriel ou par la poste à l'adresse suivante:

Monsieur Jeannot Lepage, directeur général  
Municipalité de Sacré-Cœur  
88, rue Principale Nord  
Sacré-Coeur (Québec) G0T 1Y0  
Courriel: dg@sacre-coeur.ca

Seules les personnes retenues seront avisées. La municipalité souscrit au principe d'égalité des chances en emploi. Le genre masculin est employé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.



## TECHNICIEN EN LOISIRS

**TYPE DE POSTE**  
Permanent / Temps plein

**DURÉE**  
Poste à l'année

**HORAIRE**  
La semaine normale du poste d'employé permanent est de quatre-vingts (80) heures par deux (2) semaines réparties sur un horaire variable, et ce, afin de répondre aux besoins opérationnels de la municipalité. L'employé peut être appelé à travailler le soir et les fins de semaine et l'horaire de travail sera ajusté en conséquence.

**NATURE DE L'EMPLOI**  
Sous la responsabilité du directeur général et secrétaire-trésorier, le technicien en loisirs a la responsabilité de planifier, de coordonner et de contrôler l'ensemble des activités relatives aux activités culturelles, de loisirs et du tourisme.

**ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES**  
De façon plus spécifique, mais non limitative, les principales tâches sont les suivantes :

- Planifie, dirige et contrôle l'ensemble des activités du Service de la culture, loisirs, du tourisme à savoir l'opération de l'aréna, de la piscine municipale, du camp de jour, du gymnase (hors scolaire), de la bibliothèque municipale, du terrain de baseball et des activités aquatiques;
- Dirige l'équipe de travail et voit à l'exécution des travaux d'entretien et d'amélioration des infrastructures reliée à son service;
- Procède à l'entretien des lieux et des équipements et du matériel;
- Participe à l'élaboration du budget, la gestion des appels d'offres, des recommandations d'investissement et suivi budgétaire;
- Coordonne différentes activités de la Municipalité, lorsque requises par la direction générale;
- Supporte les organismes culturels et de loisirs dans l'organisation d'évènement et agit à titre d'agent de liaison entre ces divers organismes;
- Élabore, assume la coordination et met en œuvre des politiques, programmes et des plans directeurs visant à soutenir et encadrer les activités municipales et organismes dans le cadre des orientations et objectifs établis par le conseil municipal. Ces politiques concernent notamment de manière non limitative :
  - Le soutien technique des organismes du milieu pour la réalisation d'évènements récréatifs, sportifs, culturels, touristiques et communautaires;
  - Le support à l'action bénévole;
  - Le partenariat avec des entreprises du milieu offrant des services sportifs, culturels ou récréatifs et touristiques;
  - La planification et la réalisation d'évènement de promotion communautaire;
- Horaire variable compte tenu de la nature de l'emploi et des activités, l'horaire peut inclure des soirs et des fins de semaine;
- Exécute toute autre tâche connexe qui peut lui être demandée par la direction générale;

**EXPÉRIENCES ET EXIGENCES**  
• Diplôme d'études collégiales (DEC) en technique des loisirs et/ou l'équivalent d'expérience pertinente à la tâche;  
• Posséder un permis de conduire de la classe 5;  
• Être travaillant, responsable et autonome;

**CONDITIONS SALARIALES**  
Rémunération selon la convention collective en vigueur.

**RESPONSABLE**  
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 28 juin 2019 par courriel ou par la poste à l'adresse suivante:

Monsieur Jeannot Lepage, directeur général  
Municipalité de Sacré-Cœur  
88, rue Principale Nord  
Sacré-Coeur (Québec) G0T 1Y0  
Courriel: dg@sacre-coeur.ca

Seules les personnes retenues seront avisées. La municipalité souscrit au principe d'égalité des chances en emploi. Le genre masculin est employé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

# PÊCHE EN HERBE 2019

ÉCOLE ST-LUC

Pêche  
en HERBE



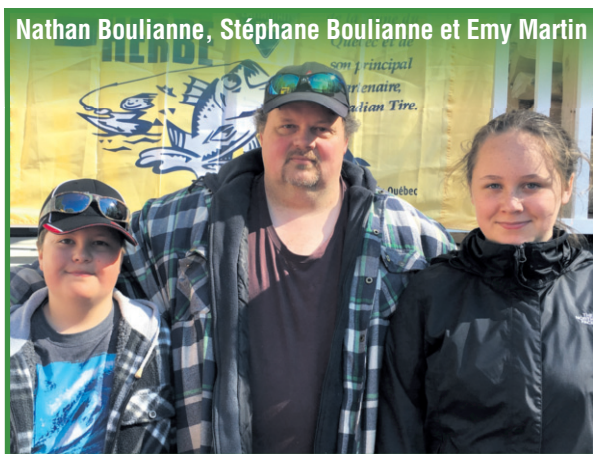
Initiée par la Fondation de la Faune du Québec pour favoriser la relève, cette activité de pêche reçoit l'appui du ministère des Ressources naturelles et de la Faune. Deux agents de la faune ont donné une formation d'une demi-journée avec le cahier Guliver. Les élèves ont tous reçu une canne à pêche de Canadian Tire de Baie-Comeau qu'ils ont assemblée à l'école. Les jeunes ont reçu un certificat « Pêche en herbe ». Avec ce permis, ils peuvent pêcher toutes les espèces de poissons (sauf le saumon) jusqu'à l'âge de 18 ans. Ils ont reçu un joli coffre à pêche incluant plusieurs accessoires de Patrice L'Heureux, de l'Heureux et fils sport.

Pour sa 20<sup>e</sup> édition, c'est le samedi 8 juin dernier que l'Association de chasse et pêche de Forestville accueillait les jeunes de 5<sup>e</sup> année de l'école St-Luc dans le cadre d'une journée d'initiation à la pêche sur la Zec de Forestville. Cette année, il n'y a que 11 jeunes qui ont participé à cette activité qui leur a permis de capturer un total de 74 truites.

Il est également important de remercier Catherine Simard, Jacques Brousseau et toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de cet événement. Bienvenue à tous les pêcheurs qui voudraient être capitaines-accompagnateurs pour les années futures.



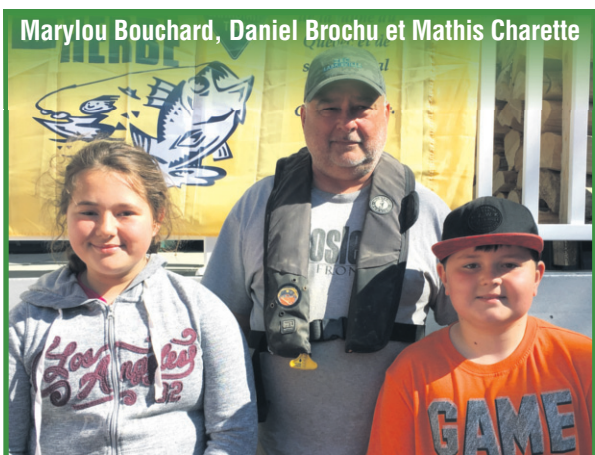
Alex Bouchard, Maxime Bouchard et Justin Tremblay



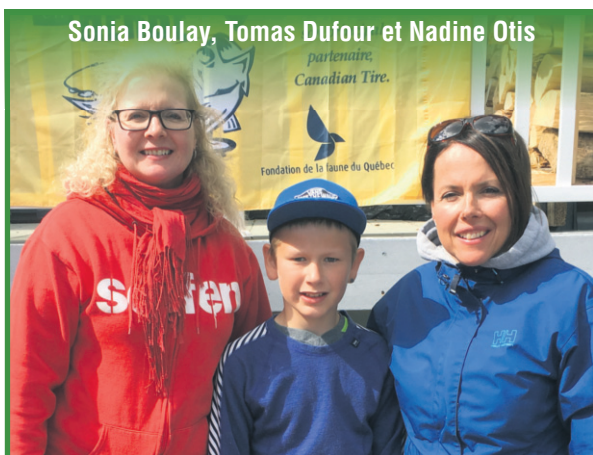
Nathan Boulianne, Stéphane Boulianne et Emy Martin



Laurence Foster, Dave Foster et Maëva Tremblay



Marylou Bouchard, Daniel Brochu et Mathis Charette



Sonia Boulay, Tomas Dufour et Nadine Otis

9 jeunes n'ont pas participé à cette journée :  
Alexis Perron, Emmanuel Prince, Koralie Chapados, Émy Manning, Casandra Tremblay-Quinn, Émily Maltais, Mathis Savard, Philippe Boulianne, Véronique Miville-Trottier

*Merci au comité organisateur*

Sonia Boulay, Catherine Simard, Sylvie Hovington, Jacques Brousseau, Nadine Otis.

*Merci à nos partenaires*



Pierre-Luc Sirois, Gaël Boulanger, Sarah Lemelin, Alexis Lapointe et France Talbot

**ZEC**  
Forestville  
Rivière Laval

Forêts, Faune  
et Parcs  
Québec

**PRONATURE**  
Adrien L'Heureux de  
L'Heureux et fils sport

**CANADIAN TIRE**

**PÊCHERIE MANICOUAGAN INC.**

Les Distributions  
Nordiques Inc.

COMMISSION SCOLAIRE DE  
**l'Estuaire**

# PÊCHE EN HERBE 2019

ÉCOLE NOTRE-DAME-DU-SACRÉ-COEUR

Pêche en HERBE



Le vendredi 7 juin dernier s'est déroulée la 15<sup>e</sup> édition de la traditionnelle journée « Pêche en herbe » pour les élèves de 6<sup>e</sup> année de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Cœur. Ce sont 17 jeunes et 13 parents accompagnateurs qui ont récolté 83 truites sur le lac Chauvin et qui ont participé à cette magnifique expérience de pêche, qui permettra aux jeunes d'obtenir un permis de pêche valide jusqu'à leur 18<sup>e</sup> anniversaire.



Chantal, Pierre-Luc, Félix et Olivier



Daniel et Albert



Étienne, Alexandre, Vicky et Karl



Pascal et Florence



Hadéyss, Maxime et Daniel



Jasmin, Isaac et Émile



Amélie, Thalie et Pierrot



Nada Deschenes, enseignante et organisatrice de l'événement.



Jérôme et Olivier



Pierre-Luc, Sisilia, Catherina et Isabelle



Xavier, Alexis et Fannie

## Merci à tous nos bénévoles et nos commanditaires

- Vicky Savard
- Chantal Simard
- Fannie Hardy
- Daniel Boily
- Jasmin Soucy
- Karl Gauthier
- Pierre-Luc Savard
- Isabelle Levesque
- Daniel Tremblay
- Pierrot Maltais
- Pascal Dufour
- Pierre-Luc Perron
- Jérôme Hovington
- Olivier Roberge et Jean-François Guy, techniciens de la faune du poste de Forestville
- Marc-André Bouchard et Marjorie Deschênes pour le prêt du chalet et de leurs équipements
- M. Dompierre pour le prêt de son site et de son embarcation



École Notre-Dame-du-Sacré-Cœur



Forêts, Faune et Parcs Québec



L'intermarché Épicierie Hovington



LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ESTUAIRE EST FIÈRE D'ENCOURAGER LES ACTIVITÉS PARASCOLAIRES DANS LE PARCOURS ACADÉMIQUE DE SES ÉLÈVES!



# RODÉO DE CHARLEVOIX

## 20 AU 23 JUIN

# 25

1994 / 2019

CASINO CHARLEVOIX



# 10<sup>e</sup> ÉDITION

**20** PARADE, LA MALBAIE  
OUVERTURE DU SITE

**21** GYMKHANA,  
MILOT LAND TOUR



**22** RODÉO PROFESSIONNEL,  
COMPÉTITION DE BÛCHERONS



**23** RODÉO PROFESSIONNEL,  
COMPÉTITION D'HOMMES FORTS



BILLETS EN PRÉVENTE  
JUSQU'AU 13 JUIN 2019

TERRAINS DE CAMPING DISPONIBLES  
SUR PLACE, RÉSERVEZ MAINTENANT !

[RODEOCHARLEVOIX.COM](http://RODEOCHARLEVOIX.COM)

SUIVEZ-NOUS!



# La pêche au bar rayé est autorisée dans certaines régions

Forestville - Depuis le 15 juin et ce jusqu'au 31 octobre 2019, la pêche au bar rayé est permise dans la plupart des rivières qui se déversent dans la zone 21, à l'est d'une ligne reliant Forestville (à la hauteur de l'île de Patte de lièvre) à Rimouski (à la hauteur de la pointe Santerre).

**SHIRLEY KENNEDY**

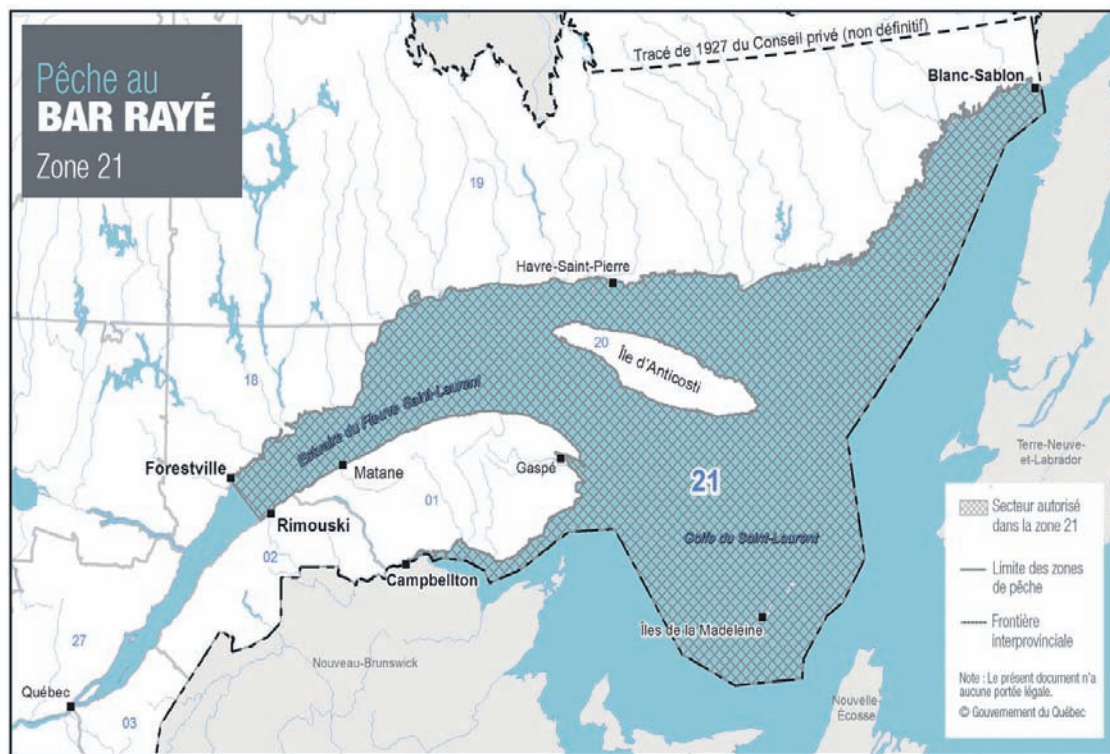
shirley.kennedy@journalhcn.com

Cette décision fait suite à une consultation réalisée en 2018 auprès des partenaires fauniques du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) et des communautés autochtones concernées en raison de l'augmentation de l'abondance et de la répartition de la population de bars rayés du sud du golfe du Saint-Laurent.

La population de bars rayés du sud du golfe du Saint-Laurent a connu une importante expansion démographique, alors que celle du fleuve Saint-Laurent est protégée

par la Loi sur les espèces en péril du Canada. Voilà la raison pour laquelle la pêche au bar rayé est interdite ailleurs que dans les secteurs de pêche mentionnés plus haut (voir carte ci-contre).

Les modalités indiquent l'utilisation maximale de trois hameçons simples sur une même ligne, seuls des leurres artificiels sont autorisés (appâts naturels interdits) et la limite de prise quotidienne et de possession est de trois bars rayés dont la longueur totale se situe entre 50 et 65 cm.



Québec

La population de bars rayés du sud du golfe du Saint-Laurent est à la hausse alors que celle du fleuve Saint-Laurent est protégée par la Loi sur les espèces en péril du Canada. Photo courtoisie MFFP

Selon le MFFP, les bars rayés se trouvent au Québec appartenant à deux populations distinctes, Saint-Laurent et celle du fleuve Saint-Laurent.



## SPÉCIAL DU BOSS!

### IDÉAL POUR DÉBUTANT!

ON VOUS DONNE LE COURS DE CONDUITE **SANS FRAIS!!!**

# PDSF 6 099<sup>99</sup> \$

RABAIS  
MÉGA CASH  
**600 \$**

**MÉGA** REMISE EN  
**ARGENT**

LAISSEZ-VOUS TENTER POUR AUSSI PEU QUE **18<sup>69</sup> \$** PAR SEMAINE\*



**ATELIER**  
BRISSON GAGNÉ

Le plus GRAND centre récréatif de la Côte-Nord

398, route 138, Les Escoumins **418 233-3340**  
www.atelierbrissongagne.com

\*détails en magasin



# Succès confirmé pour la Classique Martine-Pelletier

Forestville – La 2<sup>e</sup> édition de la Classique Martine-Pelletier a connu un succès significatif le 8 juin dernier, alors que le tournoi de golf affichait complet avec 72 golfeurs et golfeuses. Au profit de l'équipe Les Fleurs de l'Espoir, l'événement a permis d'ajouter environ 3 800 \$ à la cagnotte remise au terme de la marche du Relais pour la vie tenue samedi dernier.

**SHIRLEY KENNEDY**

shirley.kennedy@journalhcn.com

Lancée l'an dernier afin de rendre hommage à Martine Pelletier

décédée des suites d'un cancer en 2016, la Classique Martine-Pelletier

ne pouvait mieux représenter cette sportive accomplie et passionnée de golf.

Au moment d'aller sous presse, Les Fleurs de l'Espoir et le capitaine Marie-Ève Boivin, prévoyaient remettre une somme importante à l'issue de la marche du Relais pour la vie de Baie-Comeau.

## Le golf pour la cause

Fait digne de mention dévoilé par Isabelle Pelletier, plusieurs personnes se sont initié au golf en guise de solidarité pour la cause, et ce au cours des deux éditions de la Classique Martine-Pelletier.

L'activité permet ainsi de promouvoir la pratique du golf, un volet qu'aurait certes apprécié Martine Pelletier, golfeuse émérite qui ne ratait pas une occasion de frapper des balles au Golf Le Méandre ou ailleurs.

**L'ULTIME MOTEUR HORS-BORD**

**6 ANS DE GARANTIE + 1200\$ INCITATIFS AU DETAIL**

**JUSQU'À 1200\$ INCITATIFS AU DETAIL**

**SUR TOUS LES MODÈLES 2019/2018 DE 2.5HP À 350HP**

**L'OFFRE TERMINE LE 2 JUILLET 2019**

**VENTE DE PRINTEMPS SUZUKI**

FIABLES  
PUISSANTS  
EFFICACES  
SUZUKI

**SUZUKI**

WWW.SUZUKI.CA | f /SuzukiCanada

Contactez votre concessionnaire Suzuki agréé local pour connaître les promotions en cours et l'inventaire disponible. \*La garantie 3+3 PPS s'applique à tous les nouveaux hors-bords Suzuki non immatriculés et comprend notre garantie d'usine de 3 ans à laquelle s'ajoute une garantie PPS de 3 ans sur les modèles 2019/2018. \*\*Réduction sur PDSF. INCITATIFS AU DETAIL sont disponibles sur certains moteurs hors-bord Suzuki neufs et non-enregistrés d'année modèle 2018/2019, achetés chez un concessionnaire canadien participant entre le 2 avril 2019 et le 2 juillet 2019. INCITATIFS AU DETAIL sont des incitations directes au concessionnaire détaillant du PDSF. Les rabais varient de 100 \$ à 1 200 \$ selon le modèle. Cette promotion est de durée limitée et certaines conditions peuvent s'appliquer. Si vous souhaitez consulter votre concessionnaire canadien participant pour les détails complets. L'offre ne peut être combinée avec d'autres offres spéciales, promotions ou incitations financières à moins d'indication. Offre se termine le 2 juillet 2019. Des frais de préparation à la livraison de 132\$ jusqu'à 528\$, et de transport de 50\$ jusqu'à 125\$, les taxes, licence, assurance, les frais et l'enregistrement applicables sont supplémentaires et dépendants sur le modèle. Les spécifications, caractéristiques des produits et les couleurs sont sujets à changement sans préavis. Consultez votre manuel de propriétaires et n'oubliez pas de respecter toutes les règles de sécurité. Visitez votre concessionnaire Suzuki autorisé participant pour disponibilités et détails complets. Suzuki. Un Mode de vie!

**ATELIER  
BRISSON GAGNÉ**

Le plus GRAND centre  
récréatif de la Côte-Nord

398, route 138, Les Escoumins 418 233-3340  
www.atelierbrissongagne.com



Isabelle Pelletier, Nadia Foster, Annie Gagnon et Marie-Michèle Maltais posent avec la plaque en mémoire de Martine Pelletier, installée au Golf Le Méandre en 2017 grâce à la Ligue des femmes. Photo archives

## Des gros poissons mordent à l'hameçon des pêcheurs en herbe

(S.K.) – C'est sur les berges de la rivière Sault-au-Mouton de Longue-Rive, plus précisément au parc de la rivière, que l'Organisme des bassins versants de la Haute-Côte-Nord (OBVHCN) a reçu près d'une cinquantaine de participants lors de l'événement d'initiation à la pêche à la ligne qui s'est déroulé le 8 juin.

Catherine Émond, chargée de projet à l'OBVHCN.

Parmi les 50 participants, 21 jeunes âgés de 6 à 17 ans ont eu notamment la chance de repartir avec leur propre canne à pêche et leur permis valide jusqu'à l'âge de 18 ans. Les participants ont bénéficié d'ateliers sur la biologie du poisson et son habitat, la réglementation et la sécurité, l'identification des poissons et le montage d'une canne à pêche.

Tel que prévu, l'omble de fontaine a mordu à l'hameçon de plusieurs jeunes pêcheurs, « dont certains de taille impressionnante », selon



L'activité avait pour but d'initier les jeunes de la Haute-Côte-Nord aux activités de pêche à la ligne et de leur transmettre l'amour et la passion de la pêche. Photo courtoisie

# La Côte-Nord excelle au Championnat provincial d'athlétisme

Forestville – La Côte-Nord a brillé plus d'une fois à Saguenay, lors du Championnat provincial scolaire d'athlétisme extérieur, dernière compétition de la saison du RSEQ. Les porte-couleurs de la région ont dépassé la quinzaine de médailles, en plus d'un excellent classement au final.

**SYLVAIN TURCOTTE**  
s.turcotte@lenord-cotier.com

Au final, les étudiants-athlètes nord-côtiers ont décroché 17 médailles, raflant au passage six fois l'or. Selon ce qui est avancé, la Côte-Nord aurait égalé sa meilleure récolte de médailles à ce championnat provincial de fin de saison.

Loïc Tremblay (école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur) au lancer du disque, Samuel Dufour O'Connor (polyvalente des Berges) au lancer du javelot, Anne-Sophie Perron (école St-Luc) au saut en hauteur, Jules Croteau (école Jean-du-Nord/Manikoutai) au 1500 m marche, Camille Desjardins (école Jean-du-Nord/Manikoutai) au lancer du disque et Jersey Driscoll (Commission scolaire du Littoral) au lancer du javelot, ont remporté le titre.

Pour ce qui est du classement final des régions, la délégation 2019 est passée près de répéter sa meilleure marque, terminant sixième (meilleure performance : cinquième place). Elle s'est notamment illustrée avec une troisième position dans le cadet féminin.

Chef de délégation pour une première fois, Cynthia St-Pierre est passée près de passer à l'histoire à son baptême. «Oui, quand même! Je suis satisfaite, mais c'est surtout grâce au travail d'équipe que nous avons pu réaliser cette belle fin de semaine. Je suis fière de nous tous!», a-t-elle confié.

**Les médaillés de la Côte-Nord Or**  
Jules Croteau (école Jean-du-Nord/Manikoutai, Sept-Îles) : 1 500 m marche

Camille Desjardins (école Jean-du-Nord/Manikoutai, Sept-Îles) : Lancer du disque

Jersey Driscoll (Commission scolaire du Littoral) : Lancer du javelot

Loïc Tremblay (école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Sacré-Coeur) : Lancer du disque

Samuel Dufour O'Connor (polyvalente des Berges, Les Bergeronnes) : Lancer du javelot

Anne-Sophie Perron (école St-Luc, Forestville) : Saut en hauteur

**Argent**  
Paige Joncas (Commission scolaire du Littoral) : 800 m marche

Sarah Tremblay (École Dominique-Savio, Les Bergeronnes) : Lancer du javelot

Zachary Lowe (École secondaire Serge-Bouchard, Baie-Comeau) : Lancer du javelot

Léa Dufour (Polyvalente des Rivières, Forestville) : Lancer du javelot

Antoine Girard (CEL'A, Port-Cartier) : 1 500 m marche

Kameron Driscoll (Commission scolaire du Littoral) : Lancer du poids



La délégation nord-côtère a réalisé l'une de ses meilleures performances dans l'histoire de ce championnat provincial de fin de saison. Photo courtoisie

**Bronze**  
Samuel Gagnon (Polyvalente des Baies, Baie-Comeau) : Saut à la perche

Leslie Delisle (Polyvalente des Berges, Les Bergeronnes) : Lancer du disque

Laurence Marcoux (Polyvalente des Baies, Baie-Comeau) : Saut à la perche

Léa Dufour (Polyvalente des Rivières, Forestville) : Lancer du poids

Jacob Girard (CEL'A, Port-Cartier) : 3 000 m



Il nous reste des places vacantes pour les campings dans les secteurs Laval et Bladder

**ZEC**  
Forestville  
Rivière Laval

**INFO Zec**

**La chasse à l'ours se termine le 30 juin**

**Nouvel horaire pour la saison estivale :**

Lundi, mardi, mercredi et samedi de 7 h à 18 h 45  
Jeudi et dimanche de 7 h à 19 h 45  
Vendredi de 7 h à 21 h 45

Suivez-nous sur pour être à l'affut des nouveautés à venir!

41, route 138 Est, Forestville **418 587-4000**

**LOISIRS ESSIPIT**



Tous les mardis et jeudis • Bodycardio à 18 h 45

21 juin • Journée nationale des Autochtones

21 juin • Ouverture de la piscine

Spectacle de balle molle

« Les 4 Chevaliers Easton » le 27 juin

1<sup>er</sup> juillet • Fête du Canada à Essipit



Loisirs Essipit • 418 233-2945  
loisirs@essipit.com

Suivez-nous sur Loisirs Essipit1

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

NOS JOURNALISTES  
TOUJOURS  
PRÉSENTS  
LORS DES GRANDS  
ÉVÈNEMENTS!

# VOS APPLICATIONS AVEC VOUS, SUR LA ROUTE.

LOUEZ  
L'ESCAPE 2019 SE À TRACTION AVANT

**150 \$\***

AUX DEUX SEMAINES

**1,49 %**

TAUX ANNUEL

ÉQUIVAUT À

**75 \$**

PAR SEMAINE<sup>^</sup>

60 MOIS

| 1495 \$ ACOMPTE

D'UNE VALEUR DE **28 751 \$**

SUR LES ESCAPE 2019 SE NEUFS SÉLECTIONNÉS



COMPATIBILITÉ AVEC LES APPLICATIONS  
APPLE CARPLAY<sup>MC</sup> ET ANDROID AUTO<sup>MCT</sup>  
OFFERTE EN OPTION



ESCAPE 2019 SE

**Ford** CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR [TROUVEZVOTREFORD.CA](http://TROUVEZVOTREFORD.CA)

130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,12 \$ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT LES FRAIS LIÉS À L'ENREGISTREMENT AU RDPRM DE 52 \$ ET 1 950 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec le clientèle Ford au 1-800-565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.\* L'offre de location est en vigueur jusqu'au 2 juillet 2019, et est basée sur une valeur de 28 751 \$ pour l'Escape 2019 SE à traction avant (cette valeur comprend la contribution du concessionnaire de 1 100 \$ et l'allocation à la livraison de 1 500 \$. La mensualité exigible pour une location sur 60 mois à 1,49% de taux annuel est de 325 \$ incluant un acompte de 1 495 \$. Taxes en sus. ^ L'équivalence hebdomadaire est présentée à des fins de comparaison seulement et est calculée comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit l'équivalence de la valeur du versement par semaine. † Caractéristique offerte en option. Les distractions au volant sont à proscrire. Utilisez les systèmes à commande vocale lorsque les conditions sont sécuritaires. N'utilisez pas d'appareils portatifs lorsque vous conduisez. Un téléphone disposant d'une version compatible d'Apple iOS, d'Android Auto et d'un forfait de données est requis. SYNC ne commande pas Android Auto ni Apple CarPlay en cours d'utilisation. Apple et Google sont seules responsables du fonctionnement des applications qu'elles proposent. Des frais de messagerie texte et de transmission de données peuvent s'appliquer. Apple et Apple CarPlay sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Android, Android Auto, Google, Google Play et d'autres marques sont des marques de commerce de Google LLC. © 2019 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2019 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

(SiriusXM)

De série pour la plupart  
des véhicules Ford  
avec abonnement de  
6 mois prépayés.

**DESMEULES**  
ESCOUMINS   
Desmeules Auto

182, route 138,  
Les Escoumins  
**418 233-2490**  
**1 800 563-4130**

**Garage Demers**  
9, route 138, Forestville  
**418 236-1057**  
**Garage Roger Savard**  
398, route 172 Nord, Sacré-Coeur  
**418 236-4675**



André Desmeules  
Propriétaire



Rémi Savard  
Conseiller en vente



Philippe Gauthier  
Conseiller en vente



Isabelle Gagné  
Directrice des  
ventes



Éric Desmeules  
Directeur adjoint des  
véhicules usagés



Sonia St-Gelais  
Directrice  
financière